New B

ISSN 0383-476X

NEW BRUNSWICK LABOUR FORCE REPORT

HIGHLIGHTS

LABOUR MARKET: JUNE 1980 LABOUR FORCE AT 304 THOUSAND UP 12 THOUSAND FROM MAY 1980 - UP 14 THOUSAND FROM JUNE 1979
(See Labour Force Capsules . . . . . p. 2)

C.P.I.: MAY 1980 C.P.I. AT 9.3% AN INCREASE OF 1.3% FROM APRIL 1980
(See C.P.I. . . . . p. 7)

UNEMPLOYMENT: JUNE 1980 UNEMPLOYMENT RATE 11.2%
(See Labour Force Capsules . . . . . p. 2)

LEGISLATIVE LIBRARY
DISCARDED
1980
RECEIVED

RAPPORT SUR LA POPULATION ACTIVE DU NOUVEAU—BRUNSWICK

FAITS SAILLANTS

MARCHE DU TRAVAIL: EN JUIN, 1980, LA FORCE DE TRAVAIL ETAIT DE 304 MILLES PLUS ELEVE 12 MILLES DE MAI 1980 - PLUS ELEVE 14 MILLES DE JUIN 1979
(voir Données abrégées sur le marché du travail. . . . . p. 2)

I.P.C.: L'I.P.C. ETAIT DE 9.3% AU MOIS DE MAI, 1980, SOIT UNE AUGMENTATION DE 1.3% D'AVRIL, 1980
(voir I.P.C. . . . . p. 7)

CHOMAGE: LE TAUX DE CHOMAGE ETAIT DE 11.2% AU MOIS DE JUIN, 1980
(voir Données abrégées sur le marché du travail . . . . . p. 2)

Published by / Publication :

Labour Market Services Branch/Direction du marché du travail
Department of Labour and Manpower/Ministère du Travail et de la Main-d'oeuvre

DATE: JULY 1980 JUILLET

Minister/Ministre: Hon. Mabel DeWare
Deputy Minister/Sous-Ministre: D.C. Stanley

Labour Force Capsules
Données Abrégées Sur Le Marché Du Travail

N.B. Labour Force Profile (in 000's)
Population active au N.-B. (en milliers)

	JN 80	MA 80	JN 79	'79 Avg. Moy.
Labour Force/ Population Active	304[C]	292	290	280
Men/Hommes	189	179	184	175
Women/Femmes	116	112	107	105
15-24 years/ans	92	83	88	81
25 and over/et plus	213	208	203	199

N.B. Employment Profile (in 000's)
Emploi au N.-B. (en milliers)

	JN 80	MA 80	JN 79	'79 Avg. Moy.
Employed/ Emploi	270[C]	255	262	249
Men/Hommes	168	156	168	157
Women/Femmes	102	99	94	92
15-24 years/ans	75	67	74	66
25 and over/et plus	195	189	188	182

N.B. Participation Rates (in %'s)
Taux d'activité au N.-B. (%)

	JN 80	MA 80	JN 79	'79 Avg. Moy.
Total	59.0[C]	56.6	57.5	55.3
Men/Hommes	74.3	70.7	73.7	70.1
Women/Femmes	44.2	43.0	41.7	41.0
15-24 years/ans	64.4	58.5	61.8	57.3
25 and over/ et plus	56.9	55.9	55.7	54.6

N.B. Unemployment Profile (in 000's)
Chômage au N.-B. (en milliers)

	JN 80	MA 80	JN 79	'79 Avg.- Moy.
Unemployed Chômage	34[e]	36	28	31
Men/Hommes	20	23	16	18
Women/Femmes	14	13	12	13
15-24 years/ans	17	16	14	15
25 and over/et plus	18	20	14	16

N.B. Unemployment Rates (in %'s)
Taux de chômage au N.-B. (%)

	JN 80	MA 80	JN 79	'79 Avg.- Moy.
Total	11.2[e]	12.4	9.7	11.1
Men/Hommes	10.8	12.7	8.7	10.3
Women/Femmes	11.8	11.9	11.6	12.5
15-24 years/ans	18.1	19.7	16.0	18.2
25 and over/ et plus	8.2	9.5	7.0	8.2

71-001p, Statistics Canada - Statistique Canada

Sub-Provincial Data
Situation Régionale

REGIONAL PARTICIPATION RATES (%)/TAUX D'ACTIVITE PAR REGION (%)

	JN '80	MA '80	JN '79	'79 Avg.-Moy.
Northeast/Nord-Est (Restigouche, Gloucester, Northumberland)	54.4[d]	50.2	54.9	49.4
Southeast/Sud-Est (Kent, Westmorland, Albert)	59.6[d]	55.5	56.9	54.7
Southwest/Sud-Ouest (Kings, Saint John, Charlotte)	60.1[c]	59.5	57.9	58.4
Central/Centre (Queens, Sunbury, York)	65.3[d]	64.0	62.6	62.8
Northwest/Nord-Ouest (Carleton, Victoria, Madawaska)	56.6[d]	56.8	57.4	53.9
City of Saint John/Ville de Saint-Jean	61.5[d]	61.9	59.7	59.9

REGIONAL UNEMPLOYMENT RATES (%)/TAUX DE CHOMAGE PAR REGION (%)

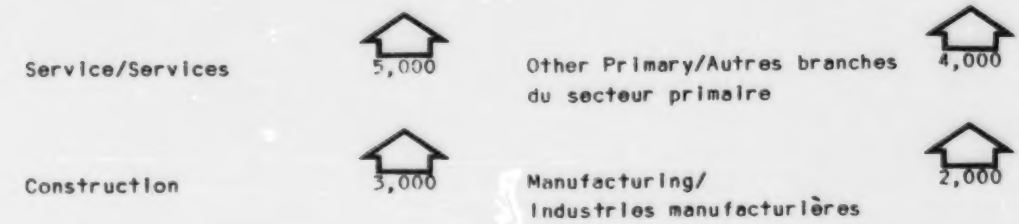
	JN '80	MA '80	JN '79	'79 Avg.-Moy.
Northeast/Nord-Est (Restigouche, Gloucester, Northumberland)	14.1[f]	14.4	13.0	14.6
Southeast/Sud-Est (Kent, Westmorland, Albert)	12.7[e]	14.9	10.5	13.0
Southwest/Sud-Ouest (Kings, Saint John, Charlotte)	10.6[f]	11.0	7.0	8.1
Central/Centre (Queens, Sunbury, York)	8.5[f]	9.3	8.1	9.8
Northwest/Nord-Ouest (Carleton, Victoria, Madawaska)	7.1[g]	10.6	9.2	9.6
City of Saint John/Ville de Saint-Jean	11.3[f]	10.9	7.5	8.2

• STATISTICAL NOTE: The letter 'a' indicates the highest degree of reliability, 'b', 'c', etc. indicates decreasing levels of reliability. Reliability letters apply to all preceding months' data in each category. In 95 out of 100 cases the percent of estimates at 1 Standard Deviation are: a ... 0.0-0.5; b ... 0.6-1.0; c ... 1.1-2.5; d ... 2.6-5.0; e ... 5.1-10.0; f ... 10.1-16.5; g ... 16.6-25.0.

• NOTE: La lettre 'a' indique la plus haute cote de fiabilité, 'b', 'c', etc... étant des cotes decroissantes. Ces lettres s'appliquent aux donnees des mois anterieurs dans chaque categorie et correspondent à un ecart type établi comme suit: a ... 0.0-0.5; b ... 0.6-1.0; c ... 1.1-2.5; d ... 2.6-5.0; e ... 5.1-10.0; f ... 10.0-16.5; g ... 16.6-25.0.

71-001p, Statistics Canada · Statistique Canada

Employment By Industry
Emploi Selon La Branche D'Activité



NOTE: employment changes of one thousand are usually not significant and normally represent only minor shifts in employment which are magnified by the sampling error in the rounding process./Les changements d'emplois d'un mille sont ordinairement non-significatifs et d'habitude, représentent seulement des changements mineurs dans les emplois qui sont amplifiés par l'erreur d'-echantillonnage dans l'étude et dans le processus d'arrondissement.

EMPLOYMENT BY INDUSTRY IN N.B.
(000's of persons)

EMPLOI SELON LA BRANCHE D'ACTIVITE AU N.-B.
(en milliers de personnes)

	JN '80 (000's)	MA '80 (000's)	JN '79 (000's)	'79 Avg.-Moy. (000's)
Goods Producing Sector/Secteur des biens:				
Agriculture	7	7	7	6
Other Primary[1]/Autres branches du secteur primaire[1]	11	10	13	10
Manufacturing/Industries manufacturières	39	37	42	39
Construction	13	16	23	20
Service Industries/Secteur des services:				
Trade/Commerce	49	48	48	48
T.C.O.U.[2]/T.S.C.P.[2]	25	25	27	25
F.I.R.E.[3]/F.A.A.I.[3]	12	12	11	11
Service/Services	81	76	70	70
Public Administration/Administration publique	24	23	20	20
TOTAL	270	255	262	249

[1] Mining, Forestry and Fishing/Mines, forêts et pêche

[2] Transportation, Communication and Other Utilities/Transports, communications et autres services publics

[3] Finance, Insurance and Real Estate/Finances, assurance et affaires immobilières

Labour Force & Employment By Occupation
Population Active & Emploi Selon La Profession

LABOUR FORCE/POPULATION ACTIVE	JN '80 (000's)	MA '80 (000's)	JN '79 (000's)	'79 Avg.-Moy. (000's)
Managerial, Profession, etc./Direction et professions libérales	60	61	57	57
Clerical/Travail Administratif	46	47	43	43
Sales/Commerce	31	30	28	29
Service/Services	46	41	42	40
Primary Occupations/Professions de secteur primaire	25	21	20	17
Processing/Traitement des matières premières	42	41	42	40
Construction	29	26	30	25
Transportation/Transport	11	11	15	13
Materials handling and other craft/Manutentions et autre métiers	11	11	12	12
TOTAL	304	292	290	280

EMPLOYMENT/EMPLOI	JN '80 (000's)	MA '80 (000's)	JN '79 (000's)	'79 Avg.-Moy. (000's)
Managerial, Profession, etc./Direction et professions libérales	57	58	54	54
Clerical/Travail Administratif	42	42	38	39
Sales/Commerce	29	28	26	27
Service/Services	40	36	36	34
Primary Occupations/Professions de secteur primaire	21	17	17	14
Processing/Traitement des matières premières	37	36	39	35
Construction	23	19	26	23
Transportation/Transport	10	10	14	10
Materials handling and other craft/Manutentions et autre métiers	10	10	11	10
TOTAL	270	255	262	249

71-001, Statistics Canada - Statistique Canada

Performance Index
Indice Du Rendement

NEW BRUNSWICK LABOUR FORCE SURVEY DATA (in 000's)
DONNES DE L'ENQUETE SUR LA POPULATION ACTIVE DU N.-B. (milliers de personnes)

	LABOUR FORCE POPULATION ACTIVE		EMPLOYED AU TRAVAIL		UNEMPLOYED EN CHOMAGE	
	ACT. REEL	ADJ. DES.*	ACT. REEL	ADJ. DES.	ACT. REEL	ADJ. DES.
JN '80	304	292	270	256	34	36
MA	292	288	255	254	36	34
AL	277	289	240	258	38	31
MR	274	289	237	257	37	32
FE	268	285	236	257	31	28
JA	265	284	236	255	29	29
DE	274	283	246	254	29	29
NO	281	283	254	253	27	30
OC	287	281	261	251	26	30
SE	290	280	264	250	24	30
AU	302	279	272	247	31	32
JL	299	277	268	246	31	31
JN '79	290	278	262	248	28	30

COMPARATIVE PARTICIPATION RATES (%)
TAUX D'ACTIVITE COMPARATIFS (%)

	NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK		NOVA SCOTIA NOUVELLE-ECOSSE		CANADA CANADA	
	ACT. REEL	ADJ. DES.	ACT. REEL	ADJ. DES.	ACT. REEL	ADJ. DES.
JN '80	59.0	56.6	59.3	58.1	65.7	64.1
MA	56.6	55.9	57.8	57.5	64.1	63.8
AL	53.9	56.2	56.2	57.2	62.9	64.1
MR	53.3	56.3	56.0	57.3	62.9	64.1
FE	52.2	55.7	55.1	57.1	62.5	64.1
JA	51.8	55.5	55.3	57.1	62.4	64.1
DE	53.7	55.4	56.1	57.0	62.6	63.7
NO	55.1	55.5	56.4	56.8	63.4	63.9
OC	56.4	44.2	57.1	57.0	63.7	63.8
SE	57.0	55.1	57.0	56.9	63.3	63.2
AU	59.6	55.0	59.5	56.6	65.9	63.2
JL	59.0	54.7	59.5	56.1	65.9	63.0
JN '79	57.5	55.0	57.2	56.0	64.6	63.0

COMPARATIVE UNEMPLOYMENT RATES (%)
TAUX DE CHOMAGE COMPARATIFS (%)

	NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK		NOVA SCOTIA NOUVELLE-ECOSSE		CANADA CANADA	
	ACT. REEL	ADJ. DES.	ACT. REEL	ADJ. DES.	ACT. REEL	ADJ. DES.
JN '80	11.2	12.3	8.2	9.3	7.5	7.8
MA	12.4	11.8	9.9	10.3	7.8	7.8
AL	13.6	10.7	11.1	9.5	8.3	7.5
MR	13.4	11.1	11.5	9.5	8.6	7.4
FE	11.7	9.8	11.5	10.1	8.5	7.4
JA	10.9	10.2	11.4	10.1	8.5	7.4
DE	10.5	10.2	9.9	10.1	7.0	7.1
NO	9.7	10.6	9.6	10.2	6.8	7.3
OC	9.0	10.7	9.0	10.2	6.6	7.4
SE	8.8	10.7	9.0	10.2	6.4	7.1
AU	10.2	11.5	9.6	10.5	6.6	7.2
JL	10.2	11.2	9.3	9.5	6.8	7.2
JN '79	9.7	10.8	7.8	9.0	7.0	7.5

**See Statistical Note on page 3 for an explanation of letters of reliability/Voir note en page 2 pour la signification des cotes de fiabilite

*DES. - Désaisonnalisé
ACT. - Actual
ADJ. - Adjusted

C.P.I.-I.P.C.[1]

101-06941/

	All Items Indice d'ensemble	Food Alimentation	Housing Habitation	Clothing Habillement	Transportation Transport	Health & Personal Care Soins personnels et hygiène	Recreation, Education and Reading Loisirs, formation et lecture	Tobacco & Alcohol Tabac & alcools
MA '80	208.2	253.8	203.3	166.9	198.5	192.0	181.9	176.4
AL '80	205.6	251.8	202.0	165.7	196.3	190.5	177.3	164.8
% Change from AL '80 Difference %	1.3	0.8	0.6	0.7	1.1	0.8	2.6	7.0
% Change from MA '79 Difference %	9.3	7.5	8.4	13.0	12.2	7.6	10.4	9.9

[1]For Saint John, N.B. 1974 =100/Pour Saint-Jean, N.-B. 1974=100

Saint John All Items: April 1980 to May 1980 +1.3%

Main Contributors: the 1.3 increase in the All-items index for May resulted primarily from higher prices for alcoholic beverages, new automobiles, selected recreational equipment items and from an increase in owned accommodation charges. Prices for cigarettes, fresh vegetables, pork and soft drinks also advanced while those for beef fell. The All-items index rose 9.3% between May 1979 and May 1980.

Ensemble: d'avril 1980 à mai '80 +1.3%

Principaux facteurs: en mai, l'indice d'ensemble a grimpé de 1.3% à cause surtout de la hausse des prix des boissons alcoolisées, des voitures neuves, de certains articles récréatifs et des frais de logement en propriété. Les prix des cigarettes, des légumes frais, du porc et des boissons gazeuses ont aussi augmenté, tandis que ceux du boeuf ont fléchi. L'indice d'ensemble a progressé de 9.3% entre mai 1979 et mai 1980.

TECHNICAL NOTE: The Consumer Price Index measures the percentage change through time in the cost of purchasing a constant "basket" of goods and services representative of the spending pattern of all private households in Saint John. This "basket" is an unchanging or equivalent quantity and quality of goods and services, consisting of items for which there are continually measureable market prices over time.

The Saint John Index is based on 1974 family expenditures. The Saint John C.P.I. is derived from a weighted average of the price movements of some 300 items.

NOTE TECHNIQUE: L'indice des prix à la consommation measure dans le temps la variation en pourcentage du coût à l'achat d'un "panier" de biens et de services représentant le régime de dépenses de tous les ménages privés urbains à Saint-Jean. Ce "panier" est constitué par des biens et des services en quantité et de qualité constantes ou équivalentes, et dont les prix du marché peuvent être mesurés de façon continue.

L'indice pour Saint-Jean est basé sur les dépenses de 1974 des familles. L'indice des prix à la consommation pour Saint-Jean est une moyenne pondérée des mouvements de prix de quelque 300 articles.

Unemployment Insurance
Assurance—Chômage

NEW BRUNSWICK BENEFIT PAYMENT ACTIVITIES
SERVICE DES PRESTATIONS AU N.-B.

	BENEFIT PAID ($'000)[1] PRESTATIONS SERVIES ($'000)[1]	WEEKS PAID SEMAINES DE PRESTATIONS	AVERAGE WEEKLY PAYMENT[2] PRESTATIONS HEBDOMADAIRES MOYENNES[2] ($)
MARCH/MARS '80	28,446	241,994	117.55
FEBRUARY/FEVRIER '80	23,938	205,015	116.77
MARCH/MARS '79	24,877	239,271	103.97

[1] May not agree with total due to rounding/Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués
[2] May exceed maximum weekly benefit due to inclusion of retroactive payment/En raison de la prise en compte des rappels, les montants peuvent dépasser le maximum des prestations hebdomadaires.
[3] Preliminary/Préliminaire

NEW BRUNSWICK BENEFICIARIES BY SEX AND TYPE OF BENEFIT[1] – MARCH 1980
BENEFICIARES DU N.-B. SELON LE SEXE ET LE GENRE DE PRESTATION[1] – MARS 1980

TYPE OF BENEFIT GENRE DE PRESTATIONS	REGULAR ORDINAIRES	SICKNESS MALADIE	MATERNITY MATERNITE	RETIREMENT RETRAITE	FISHING[2] PECHE[2]	TRAINING[3] FORMATION[3]	TOTAL TOTAL
ALL BENEFICIARIES/ TOUS LES BENEFICIARES	47,498	798	708	48	2,271	1,760	53,083
MALE/HOMES	31,152	450	-	30	2,147	1,392	35,171
FEMALE/FEMMES	16,346	348	708	18	124	368	17,912

[1] Preliminary Data/Données préliminaires
[2] Excludes year-round fishermen and fishermen with sufficient regular employment who qualify for regular benefit/Excluant les pêcheurs à longueur d'année et les pêcheurs admissibles à une période de prestations ordinaires
[3] Trainees on courses approved by Canada Employment & Immigration Commission/Personnes qui suivent en cours de formation approuvé par la Commission de l'emploi et de l'immigration du Canada

NEW BRUNSWICK BENEFICIARIES[1] RECEIVING REGULAR BENEFIT WITH NO EARNINGS REPORTED BY AND AND SEX – MARCH 1980
BENEFICIAIRES[1] DU N.-B. QUI PERÇOIVENT DES PRESTATIONS ORDINAIRES SANS AUCUNE AUTRE REMUNERATION, SELON L'AGE ET LE SEX – MARS 1980

AGE GROUP GROUPE D'AGE	-20	20-24	25-34	35-44	45-54	55-64	TOTAL TOTAL
BOTH SEXES/LES DEUX SEXES	4,618	10,446	13,522	7,022	5,139	3,621	44,368
MALE/HOMMES	3,246	6,930	8,770	4,558	3,444	2,622	29,570
FEMALES/FEMMES	1,372	3,516	4,752	2,464	1,695	999	14,798

[1] Preliminary/Préliminaire

NEW BRUNSWICK BENEFICIARIES[1] RECEIVING REGULAR BENEFIT WITH NO EARNINGS REPORTED BY AVERAGE WEEKLY INSURABLE EARNINGS AND SEX – MARCH 1980
BENEFICIAIRES[1] DU N.-B. QUI PERÇOIVENT DES PRESTATIONS ORDINAIRES SANS AUCUNE AUTRE REMUNERATION, SELON LE SEXE ET LA REMUNERATION HEBDOMADAIRE ASSURABLE – MARS 1980

EARNINGS ($) REMUNERATION ($)	0/109	110/129	130/149	150/169	170/189	190/209	210/229	230/249	250/269	270/289	290	TOTAL TOTAL
BOTH SEXES/LES DEUX SEXES	2,563	3,609	4,397	4,498	4,216	4,521	4,303	4,599	11,231	430	1	44,368
MALE/HOMMES	294	958	1,721	2,062	2,459	3,269	3,546	4,146	10,693	421	1	29,570
FEMALES/FEMMES	2,563	2,651	2,676	2,436	1,757	1,252	757	453	538	9	-	14,798

[1] Preliminary/Préliminaire

WORK STOPPAGES (Commencing/Continuing in June 1980)/ARRETS DE TRAVAIL (commençant/se poursuivant en juin 1980)

These statistics are preliminary and subject to revision/Statistiques priminaires, sujettes à revision

IND./SEC	EMPLOYER/EMPLOYEUR	UNION[1]/SYNDICAT[1]	APPARENT LEGAL STATUS[2]/ STATUS LEGAL APPARENT[2]	NO. OF WORKERS INVOLVED/ N. DE TRAVAILLEURS REGROUPES	DURATION/ DURÉE
Industrial Relations Act of N.B. Loi sur les relations industrielles du N.-B.					
Mfg.	Consolidated Bathurst Packaging Ltd. Saint John, N.B./ Saint-Jean, N.-B.	Paperworkers, Local 726/ Travailleurs du papier, section locale 726	Legal/légale	90	22 MA '80 to date[3]/ à date
Mining/ Mfg.	Brunswick Mining & Smelting Co. Ltd. Bathurst, N.B./N.-B.	Steelworkers, Local 5385 (Mining Division)/ (Métallurgistes, section locale 5385 (Division des mines)	Legal/légale	1,300	31 MA '80 to date[3]/ à date
Const.	Lorneville Area Projects Bargaining Authority (Pt. Lepreau)/Bureau de négociation des projets de la région de Lorneville (Pt. Lepreau)	Plumbers, Local 213 and various other consturction union locals at site/Les plombiers du local 213 et d'autres de la construction sur place	Uns/n.s.	1,500	4 JN '80 to/à 6 JN '80
FEDERAL/FÉDERAL					
T.C.O.U./	Government of Canada (National Harbours Board) Saint John, N.B./ Saint-Jean, N.-B.	Public Employees, Local 1925/Employés des services publics, section locale 1925	Legal/légale	20	25 AL '80 to date[3]/ à date[3]

[1] Union names have been abbreviated. Information regarding the full name may be obtained from Data Services Section Labour Market Services Branch at (506) 453-2722./Le nom des syndicats a été abrégé. Pour en connaître le nom complet, prière de vous adresser à la Section des services informatiques, Direction du marché de travail, au numéro (506) 453-2722.

[2] Key to Status: Uns. - Unsanctioned/Explication du status - n/s - non sanctionné

[3] As of June 30, 1980/Jusqu'a le 30 juin 1980

Source: Data Services Section
Labour Market Services Branch
Dept. of Labour and Manpower

Source: Section des services informatiques
Direction du marché du travail
Ministère du Travail et de la Main-d'oeuvre

Collective Agreement Expirations
Expiration Des Conventions Collectives

AUGUST 1980 AOUT

EMPLOYER/EMPLOYEUR	UNION[1]/SYNDICAT[1]	NO. OF EMPS.*/ NO. D'EMPS.*
Atlantic Sugar Ltd. Saint John, N.B./N.-B.	Bakery, Confectionery and Tobacco Workers, Local 443/Travailleurs en boulangerie et tabac, section locale 443	K
New Brunswick International Paper Co. Dalhousie, N.B./N.-B.	Paperworkers, Local 146 (Woodlands Div.) (Towing, Booming and Hauling)/Travailleurs du papier, section locale 146 (Division de l'exploitation forestière) (Touage, Flottage (estacades) et Halage)	J

Note: Two other collective agreements on file with the Collective Agreement Information Unit expire during the month of August. They cover less than 25 employees./Deux autres conventions collectives enregistrées auprès de l'Unité de renseignement sur les conventions collectives viennent à expiration au cours de août. Elles touchent moins de 25 employés.

1 The names of the unions have been abbreviated. For information regarding the full names of the union, contact Data Services Section, Labour Market Services Branch./Le nom des syndicats a été abrégé. Pour en connaître le nom complet, prière de vous adresser à la Section des services informatiques, Direction du marché du travail.

* J - 41-60; K - 21-40

Source: Collective Agreement Information Unit
Data Services Section
Labour Market Services Branch
Department of Labour and Manpower

Source: Unité de renseignements sur les conventions collectives
Section des services informatiques
Direction du marché du travail
Ministère du Travail et de la Main-d'oeuvre

Labour Market Outlook
Situation Du Marché Du Travail

LAYOFFS[1]/MISES A PIED[1] - 07 JL '80

INDUSTRY	NUMBER OF TEMPORARY LAYOFFS MISES A PIED TEMPORAIRES	NUMBER OF WORKERS DISPLACED TRAVAILLEURS AFFECTES	SECTEUR
Food Processing	1	10	Transformation aliments
Wood Processing	2	90	Transformation bois
Other Manufacturing	5	226	Autre industries manufacturières
Transportation/Communication	1	47	Transport/Communication
Sales	0	0	Vente
Hospitality	0	0	Hôtellerie
Other	0	0	Autres
TOTAL	9	373	TOTAL

[1] Technical Note: This section details layoffs which displace five or more persons at one time. Excluded from this section are layoffs in the construction industry, certain service industries and other industries, which have seasonal or continuous fluctuations in employment. Temporary layoffs are considered permanent after a three month duration, if no renire date is announced or no rehiring takes place.

[1] Note technique: Cette section traite des mises à pied qui touchent 5 personnes ou plus à la fois. Sont exclues, les mises à pied dans l'industrie de la construction et dans certains services ou autres industries qui connaissent des fluctuations saisonnières ou continuelles de leur effectif. Les mises à pied temporaires sont considerees permanentes aprés 3 mois, si aucune date de reembauchage n'est annoncee ou qu'aucun reembauchage n'a lieu.

OPENINGS AND EXPANSIONS[1]/OUVERTURE OU EXTENSION D'ENTREPRISES[1]

COMPANY ENTREPRISE	ACTIVITY SECTEUR	FUNDING FINANCEMENT	ESTIMATED NUMBER OF JOBS CREATED NOMBRE APPROXIMATIF D'EMPLOI CREES
Elphege & Norbert LeBlanc Ltd. Cap Pele, N.B./N.-B.	Expansion of fish processing plant/Expansion d'une usine de traitement du poisson	Interest-free forgivable loan (10,774)*/Prêt remissible sans intérêt	1
Gem Produce Ltd. Apohaqui, N.B./N.-B.	Establishmont of a poultry processing plant/Etablissement d'une usine de transformation de la volaille	Interest-free forgivable loan (22,500)*/Prêt remissible sans intérêt	3
Prosser's Fine Furniture & Woodworking Ltd. Woodstock, N.B./N.-B.	Expansion of furniture and mouldings operation/ Expansion d'un commerce de meubles et de moulures.	Interest-free forgivable loan (15,000)*/Prêt remissible sans intérêt	5

*DREE - Small Industry Financial Assistance Program
MEER - Le programme d'aide financière au petites entreprises

[1] Receiving Federal or Provincial government financial incentives or assistance/Bénéficiant de l'aide financière du gouvernement fédéral ou Provincial, subventions ou autres.

The New Brunswick Labour Force Report is published monthly by the Labour Market Services Branch, New Brunswick Department of Labour and Manpower. Subscriptions are available on request and are free of charge. Subscriptions or additional information on data contained in the New Brunswick Labour Force Report may be obtained by writing to:

New Brunswick Labour Force Report
N.B. Department of Labour and Manpower
P.O. Box 6000
Fredericton, N.B.
E3B 5H1

Le rapport sur la population active au Nouveau-Brunswick est publié par la Direction du marché du travail du ministère du Travail et de la Main-d'oeuvre du Nouveau-Brunswick. Les abonnements, accordés sur simple demande, sont gratuits. Les demandes d'abondonnements ou de renseignements sur le contenu du rapport doivent être adressées à:

Rapport sur la population active au Nouveau-Brunswick
Ministère du Travail et de la Main-d'oeuvre
C.P. 6000
Fredericton, N.-B.
E3B 5H1

AUGUST

AOÛT

micromedia
a division of IHS Canada

20 Victoria Street
Toronto, Ontario M5C 2N8
Tel.: (416) 362-5211
Toll Free: 1-800-387-2689
Fax: (416) 362-6161
Email: info@micromedia.on.ca

New B
Labour

ISSN 0383-476X

NEW BRUNSWICK LABOUR FORCE REPORT

HIGHLIGHTS

LABOUR MARKET: JULY 1980 LABOUR FORCE AT 311 THOUSAND UP 7 THOUSAND FROM JUNE 1980 - UP 12 THOUSAND FROM JULY 1979
(See Labour Force Capsules . . . . . p. 2)

C.P.I.: JUNE 1980 C.P.I. AT 10.0% AN INCREASE OF 1.2% FROM MAY 1980
(See C.P.I. . . . . p. 7)

UNEMPLOYMENT: JULY 1980 UNEMPLOYMENT RATE 10.9%
(See Labour Force Capsules . . . . . p. 2)

LEGISLATIVE LIBRARY
SEP 18 1980

RAPPORT SUR LA POPULATION ACTIVE DU NOUVEAU—BRUNSWICK

FAITS SAILLANTS

MARCHE DU TRAVAIL: EN JUILLET, 1980 LA FORCE DE TRAVAIL ETAIT DE 311 MILLES PLUS ELEVE 7 MILLES DE JUIN 1980 - PLUS ELEVE 12 MILLES DE JUILLET 1979
(voir Données abrégées sur le marché du travail. . . . . p. 2)

I.P.C.: L'I.P.C. ETAIT DE 10.0% AU MOIS DE JUIN, 1980, SOIT UNE AUGMENTATION DE 1.2% DE MAI, 1980
(voir I.P.C. . . . . p. 7)

CHOMAGE: LE TAUX DE CHOMAGE ETAIT DE 10.9% AU MOIS DE JUILLET, 1980
(voir Données abrégées sur le marché du travail . . . . . p. 2)

Published by / Publication :

Labour Market Services Branch/Direction du marché du travail
Department of Labour and Manpower/Ministère du Travail et de la Main-d'oeuvre

DATE: AUGUST 1980 AOUT

Minister/Ministre: Hon. Mabel DeWare
Deputy Minister/Sous-Ministre: D.C. Stanley

Labour Force Capsules
Données Abrégées Sur Le Marché Du Travail

N.B. Labour Force Profile (in 000's)
Population active au N.-B. (en milliers)

	JL 80	JN 80	JL 79	'79 Avg. Moy.
Labour Force/ Population Active	311[C]	304	299	280
Men/Hommes	192	189	191	175
Women/Femmes	119	116	108	105
15–24 years/ans	99	92	99	81
25 and over/et plus	212	213	200	199

N.B. Employment Profile (in 000's)
Emploi au N.-B. (en milliers)

	JL 80	JN 80	JL 79	'79 Avg. Moy.
Employed/ Emploi	277[C]	270	268	249
Men/Hommes	172	168	174	157
Women/Femmes	105	102	94	92
15–24 years/ans	81	75	81	66
25 and over/et plus	196	195	187	182

N.B. Participation Rates (in %'s)
Taux d'activité au N.-B. (%)

	JL 80	JN 80	JL 79	'79 Avg. Moy.
Total	60.2[C]	59.0	59.0	55.3
Men/Hommes	75.4	74.3	76.5	70.1
Women/Femmes	45.4	44.2	42.1	41.0
15–24 years/ans	69.3	64.4	69.4	57.3
25 and over/ et plus	56.7	56.9	55.0	54.6

N.B. Unemployment Profile (in 000's)
Chômage au N.-B. (en milliers)

	JL 80	JN 80	JL 79	'79 Avg. Moy.
Unemployed/ Chômage	34[e]	34	31	31
Men/Hommes	10	20	17	18
Women/Femmes	14	14	14	13
15–24 years/ans	18	17	17	15
25 and over/et plus	16	18	13	16

N.B. Unemployment Rates (in %'s)
Taux de chômage au N.-B. (%)

	JL 80	JN 80	JL 79	'79 Avg. Moy.
Total	10.9[e]	11.2	10.2	11.1
Men/Hommes	10.4	10.8	8.7	10.3
Women/Femmes	11.7	11.8	13.0	12.5
15–24 years/ans	18.0	18.1	17.5	18.2
25 and over/ et plus	7.6	8.2	6.6	8.2

71-001p, Statistics Canada · Statistique Canada

Sub—Provincial Data
Situation Régionale

REGIONAL PARTICIPATION RATES (%)/TAUX D'ACTIVITE PAR REGION (%)

	JL '80	JN '80	JL '79	'79 Avg.-Moy.
Northeast/Nord-Est (Restigouche, Gloucester, Northumberland)	54.5[d]	54.4	56.5	49.4
Southeast/Sud-Est (Kent, Westmorland, Albert)	59.2[d]	59.6	58.5	54.7
Southwest/Sud-Ouest (Kings, Saint John, Charlotte)	62.6[c]	60.1	59.4	58.4
Central/Centre (Queens, Sunbury, York)	67.7[d]	65.3	64.9	62.8
Northwest/Nord-Ouest (Carleton, Victoria, Madawaska)	58.7[d]	56.6	58.0	53.9
City of Saint John/Ville de Saint-Jean	62.4[d]	61.5	59.7	59.9

REGIONAL UNEMPLOYMENT RATES (%)/TAUX DE CHOMAGE PAR REGION (%)

	JL '80	JN '80	JL '79	'79 Avg.-Moy.
Northeast/Nord-Est (Restigouche, Gloucester, Northumberland)	11.6[f]	14.1	13.6	14.6
Southeast/Sud-Est (Kent, Westmorland, Albert)	12.1[e]	12.7	10.8	13.0
Southwest/Sud-Ouest (Kings, Saint John, Charlotte)	8.6[f]	10.6	6.8	8.1
Central/Centre (Queens, Sunbury, York)	11.8[f]	8.5	10.2	9.8
Northwest/Nord-Ouest (Carleton, Victoria, Madawaska)	10.3[g]	7.1	8.6	9.6
City of Saint John/Ville de Saint-Jean	9.6[f]	11.3	7.6	8.2

• STATISTICAL NOTE: The letter 'a' indicates the highest degree of reliability, 'b', 'c', etc. indicates decreasing levels of reliability. Reliability letters apply to all preceding months' data in each category. In 95 out of 100 cases the percent of estimates at 1 Standard Deviation are: a ... 0.0-0.5; b ... 0.6-1.0; c ... 1.1-2.5; d ... 2.6-5.0; e ... 5.1-10.0; f ... 10.1-16.5; g ... 16.6-25.0.

• NOTE: La Lettre 'a' indique la plus haute cote de fiabilité, 'b', 'c', etc... étant des cotes décroissantes. Ces lettres s'appliquent aux données des mois antérieurs dans chaque catégorie et correspondent à un écart type établi comme suit: a ... 0.0-0.5; b ... 0.6-1.0; c ... 1.1-2.5; d ... 2.6-5.0; e ... 5.1-10.0; f ... 10.0-16.5; g ... 16.6-25.0.

Employment By Industry
Emploi Selon La Branche D'Activité

Trade/Commerce

Manufacturing/
Industries manufacturières

T.C.O.U.[2]/T.C.S.P.[2]

NOTE: employment changes of one thousand are usually not significant and normally represent only minor shifts in employment which are magnified by the sampling error in the rounding process./Les changements d'emplois d'un mille sont ordinairement non-significatifs et d'habitude, représentent seulement des changements mineurs dans les emplois qui sont amplifiés par l'erreur d'échantillonnage dans l'étude et dans le processus d'arrondissement.

EMPLOYMENT BY INDUSTRY IN N.B.
(000's of persons)

EMPLOI SELON LA BRANCHE D'ACTIVITE AU N.-B.
(en milliers de personnes)

	JL '80 (000's)	JN '80 (000's)	JL '79 (000's)	'79 Avg.-May. (000's)
Goods Producing Sector/Secteur des biens:				
Agriculture	6	7	7	6
Other Primary[1]/Autres branches du secteur primaire	14	14	14	10
Manufacturing/Industries manufacturières	42	39	42	39
Construction	19	19	26	20
Service Industries/Secteur des services:				
Trade/Commerce	52	48	50	48
T.C.O.U.[2]/T.S.C.P.[2]	27	25	27	25
F.I.R.E.[3]/F.A.A.I.[3]	11	12	12	11
Service/Services	81	81	70	70
Public Administration/Administration publique	25	24	20	20
TOTAL	277	270	268	249

[1] Mining, Forestry and Fishing/Mines, forêts et pêche

[2] Transportation, Communication and Other Utilities/Transports, communications et autres services publics

[3] Finance, Insurance and Real Estate/Finances, assurance et affaires immobilières

71-001p, Statistics Canada - Statistique Canada

Labour Force & Employment By Occupation
Population Active & Emploi Selon La Profession

LABOUR FORCE/POPULATION ACTIVE	JL '80 (000's)	JN '80 (000's)	JL '79 (000's)	'79 Avg.-Moy. (000's)
Managerial, Profession, etc./Direction et professions libérales	59	60	56	57
Clerical/Travail Administratif	48	46	42	43
Sales/Commerce	32	31	29	29
Service/Services	50	46	43	40
Primary Occupations/Professions de secteur primaire	25	25	21	17
Processing/Traitement des matières premières	42	42	43	40
Construction	27	29	32	25
Transportation/Transport	12	11	15	13
Materials handling and other craft/Manutentions et autre métiers	13	11	12	12
TOTAL	311	304	299	280

EMPLOYMENT/EMPLOI	JL '80 (000's)	JN '80 (000's)	JL '79 (000's)	'79 Avg.-Moy. (000's)
Managerial, Profession, etc./Direction et professions libérales	56	57	54	54
Clerical/Travail Administratif	45	42	38	39
Sales/Commerce	30	29	27	27
Service/Services	43	40	38	34
Primary Occupations/Professions de secteur primaire	21	21	19	14
Processing/Traitement des matières premières	38	37	39	35
Construction	22	23	29	23
Transportation/Transport	11	10	13	10
Materials handling and other craft/Manutentions et autre métiers	11	10	11	10
TOTAL	277	270	268	249

NEW BRUNSWICK LABOUR FORCE SURVEY DATA (in 000's)
DONNES DE L'ENQUETE SUR LA POPULATION ACTIVE DU N.-B. (milliers de personnes)

	LABOUR FORCE POPULATION ACTIVE		EMPLOYED AU TRAVAIL		UNEMPLOYED EN CHOMAGE	
	ACT. REEL	ADJ. DES.*	ACT. REEL	ADJ. DES.	ACT. REEL	ADJ. DES.
JL '80	311	290	277	256	34	34
JN	304	292	270	256	34	36
MA	292	288	255	254	36	34
AL	277	289	240	258	38	31
MR	274	289	237	257	37	32
FE	268	285	236	257	31	28
JA	265	284	236	255	29	29
DE	274	283	246	254	29	29
NO	281	283	254	253	27	30
OC	287	281	261	251	26	30
SE	290	280	264	250	24	30
AU	302	279	272	247	31	32
JL '79	299	277	268	246	31	31

COMPARATIVE PARTICIPATION RATES (%)
TAUX D'ACTIVITE COMPARATIFS (%)

	NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK		NOVA SCOTIA NOUVELLE-ECOSSE		CANADA CANADA	
	ACT. REEL	ADJ. DES.	ACT. REEL	ADJ. DES.	ACT. REEL	ADJ. DES.
JL '80	60.2	56.2	61.1	58.1	66.4	63.8
JN	59.0	56.6	59.3	58.1	65.7	64.1
MA	56.6	55.9	57.8	57.5	64.1	63.8
AL	53.9	56.2	56.2	57.2	62.9	64.1
MR	53.3	56.3	56.0	57.3	62.9	64.1
FE	52.2	55.7	55.1	57.1	62.5	64.1
JA	51.8	55.5	55.3	57.1	62.4	64.1
DE	53.7	55.4	56.1	57.0	62.6	63.7
NO	55.1	55.5	56.4	56.8	63.4	63.9
OC	56.4	44.2	57.1	57.0	63.7	63.8
SE	57.0	55.1	57.0	56.9	63.3	63.2
AU	59.6	55.0	59.5	56.6	65.9	63.2
JL '79	59.0	54.7	59.5	56.1	65.9	63.0

COMPARATIVE UNEMPLOYMENT RATES (%)
TAUX DE CHOMAGE COMPARATIFS (%)

	NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK		NOVA SCOTIA NOUVELLE-ECOSSE		CANADA CANADA	
	ACT. REEL	ADJ. DES.	ACT. REEL	ADJ. DES.	ACT. REEL	ADJ. DES.
JL '80	10.9	11.7	8.5	9.3	7.1	7.6
JN	11.2	12.3	8.2	9.3	7.5	7.8
MA	12.4	11.8	9.9	10.3	7.8	7.8
AL	13.6	10.7	11.1	9.5	8.3	7.5
MR	13.4	11.1	11.5	9.5	8.6	7.4
FE	11.7	9.8	11.5	10.1	8.5	7.4
JA	10.9	10.2	11.4	10.1	8.5	7.4
DE	10.5	10.2	9.9	10.1	7.0	7.1
NO	9.7	10.6	9.6	10.2	6.8	7.3
OC	9.0	10.7	9.0	10.2	6.6	7.4
SE	8.8	10.7	9.0	10.2	6.4	7.1
AU	10.2	11.5	9.6	10.5	6.6	7.2
JL '79	10.2	11.2	9.3	9.5	6.8	7.2

**See Statistical Note on page 3for an explanation of letters of reliability/Voir note en page 2 pour la signification des cotes de fiabilite

*DES. - Désaisonnalisé
ACT.- Actual
ADJ.- Adjusted

C.P.I.-I.P.C.[1]

	All Items Indice d'ensemble	Food Alimentation	Housing Habitation	Clothing Habillement	Transportation Transport	Health & Personal Care Soins personnels et hygiène	Recreation, Education and Reading Loisirs, formation et lecture	Tobacco & Alcohol Tabac & alcools
JN '80	210.6	259.2	205.5	168.3	199.0	193.0	183.4	177.6
MA '80	208.2	253.8	203.3	166.9	198.5	192.0	181.9	176.4
% Change from MA '80 Difference %	1.2	2.1	1.1	0.8	0.3	0.5	0.8	0.7
% Change from JN '79 Difference %	10.0	9.0	9.1	13.1	12.6	7.8	9.1	10.7

[1]For Saint John, N.B. 1974 =100/Pour Saint-Jean, N.-B. 1974=100

Saint John All Items: May 1980 to June 1980 +1.2%

In June, the All-Items Index advanced 1.2% as a result of higher prices for beef, sugar, fresh fruit, dairy products and for cereal and bakery products. Owned accommodation charges, electricity rates and recreation expenses also increased, as did the cost of air fares and cigarettes. Between June 1979 and June 1980, the All-Items Index rose 10.0%.

Ensemble: de mai 1980 à Juin 1980 +1.2%

En juin, l'indice d'ensemble s'est élevé de 1.2% en raison de la hausse des prix du boeuf, du sucre, des fruits frais, des produits laitiers et des produits céréaliers et de boulangerie. Les frais de logement en propriété, le tarif de l'électricité et le coût de certaines activités de loisir ont également augmenté, à l'instar des tarifs aériens et des prix des cigarettes. L'indice d'ensemble a progressé de 10.0% de Juin 1979 à Juin 1980.

TECHNICAL NOTE: The Consumer Price Index measures the percentage change through time in the cost of purchasing a constant "basket" of goods and services representative of the spending pattern of all private households in Saint John. This "basket" is an unchanging or equivalent quantity and quality of goods and services, consisting of items for which there are continually measureable market prices over time.

The Saint John Index is based on 1974 family expenditures. The Saint John C.P.I. is derived from a weighted average of the price movements of some 300 items.

NOTE TECHNIQUE: L'indice des prix à la consommation measure dans le temps la variation en pourcentage du coût à l'achat d'un "panier" de biens et de services représentant le régime de dépenses de tous les ménages privés urbains à Saint-Jean. Ce "panier" est constitué par des biens et des services en quantité et de qualité constantes ou équivalentes, et dont les prix du marché peuvent être mesurés de façon continue.

L'indice pour Saint-Jean est basé sur les dépenses de 1974 des familles. L'indice des prix à la consommation pour Saint-Jean est une moyenne pondérée des mouvements de prix de quelque 300 articles.

62-009, Statistics Canada - Statistique Canada

Unemployment Insurance
Assurance—Chômage

NEW BRUNSWICK BENEFIT PAYMENT ACTIVITIES
SERVICE DES PRESTATIONS AU N.-B.

	BENEFIT PAID ($'000)[1] PRESTATIONS SERVIES ($'000)[1]	WEEKS PAID SEMAINES DE PRESTATIONS	AVERAGE WEEKLY PAYMENT[2] PRESTATIONS HEBDOMADAIRES MOYENNES[2] ($)
APRIL/AVRIL '80	26,569	226,284	117.41
MARCH/MARS '80	28,446	241,994	117.55
APRIL/AVRIL '79	26,064	248,847	104.74

[1] May not agree with total due to rounding/Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués
[2] May exceed maximum weekly benefit due to inclusion of retroactive payment/En raison de la prise en compte des rappels, les montants peuvent dépasser le maximum des prestations hebdomadaires.
[3] Preliminary/Préliminaire

NEW BRUNSWICK BENEFICIARIES BY SEX AND TYPE OF BENEFIT[1] - APRIL 1980
BENEFICIARES DU N.-B. SELON LE SEXE ET LE GENRE DE PRESTATION[1] - AVRIL 1980

TYPE OF BENEFIT GENRE DE PRESTATIONS	REGULAR ORDINAIRES	SICKNESS MALADIE	MATERNITY MATERNITE	RETIREMENT RETRAITE	FISHING[2] PECHE[2]	TRAINING[3] FORMATION[3]	TOTAL TOTAL
ALL BENEFICIARIES/ TOUS LES BENEFICIARES	47,362	729	717	75	2,193	1,493	52,569
MALE/HOMES	31,080	416	-	52	2,073	1,175	34,796
FEMALE/FEMMES	16,282	313	717	23	120	318	17,773

[1] Preliminary Data/Données préliminaires
[2] Excludes year-round fishermen and fishermen with sufficient regular employment who qualify for regular benefit/Excluant les pêcheurs à longuer d'année et les pêcheurs admissibles à une période de prestations ordinaires
[3] Trainees on courses approved by Canada Employment & Immigration Commission/Personnes qui suivent en cours de formation approuvé par la Commission de l'emploi et de l'immigration du Canada

NEW BRUNSWICK BENEFICIARIES[1] RECEIVING REGULAR BENEFIT WITH NO EARNINGS REPORTED BY AND AND SEX - APRIL 1980
BENEFICIAIRES[1] DU N.-B. QUI PERÇOIVENT DES PRESTATIONS ORDINAIRES SANS AUCUNE AUTRE REMUNERATION, SELON L'AGE ET LE SEX - AVRIL 1980

AGE GROUP GROUPE D'AGE	-20	20-24	25-34	35-44	45-54	55-64	TOTAL TOTAL
BOTH SEXES/LES DEUX SEXES	4,537	10,443	13,518	7,125	5,105	3,517	44,245
MALE/HOMMES	3,224	6,934	8,787	4,563	3,388	2,517	29,413
FEMALES/FEMMES	1,313	3,509	4,731	2,562	1,717	1,000	14,832

[1] Preliminary/Préliminaire

NEW BRUNSWICK BENEFICIARIES[1] RECEIVING REGULAR BENEFIT WITH NO EARNINGS REPORTED BY AVERAGE WEEKLY INSURABLE EARNINGS AND SEX - APRIL 1980
BENEFICIAIRES[1] DU N.-B. QUI PERÇOIVENT DES PRESTATIONS ORDINAIRES SANS AUCUNE AUTRE REMUNERATION, SELON LE SEXE ET LA REMUNERATION HEBDOMADAIRE ASSURABLE - AVRIL 1980

EARNINGS ($) REMUNERATION ($)	0/109	110/129	130/149	150/169	170/189	190/209	210/229	230/249	250/269	270/289	290	TOTAL TOTAL
BOTH SEXES/LES DEUX SEXES	2,525	3,651	4,294	4,507	4,217	4,394	4,181	4,442	10,886	1,133	15	44,245
MALE/HOMMES	290	962	1,696	1,982	2,387	3,168	3,436	4,030	10,343	1,105	14	29,413
FEMALES/FEMMES	2,235	2,689	2,598	2,525	1,830	1,226	745	412	543	28	1	14,832

[1] Preliminary/Préliminaire

73-001p, Statistics Canada - Statistique Canada

Industrial Relations
Relations Industrielles

WORK STOPPAGES (Commencing/Continuing in July 1980)/ARRETS DE TRAVAIL (commençant/se poursuivant en juillet 1980)

These statistics are preliminary and subject to revision/Statistiques priminaires, sujettes à revision

IND./SEC	EMPLOYER/EMPLOYEUR	UNION[1]/SYNDICAT[1]	APPARENT LEGAL STATUS[2]/ STATUS LEGAL APPARENT[2]	NO. OF WORKERS INVOLVED/ N. DE TRAVAILLEURS REGROUPES	DURATION/ DURÉE
Industrial Relations Act of N.B. Loi sur les relations industrielles du N.-B.					
Mfg.	Consolidated Bathurst Packaging Ltd. Saint John, N.B./ Saint-Jean, N.-B.	Paperworkers, Local 726/ Travailleurs du papier, section locale 726	Legal/légale	90	22 MA '80 to date[3]/ à date
Mining/ Mfg.	Brunswick Mining & Smelting Co. Ltd. Bathurst, N.B./N.-B.	Steelworkers, Local 5385 (Mining Division)/ (Métullurgistes, section locale 5385 (Division des mines)	Legal/légale	1,300	31 MA '80 to date[3]/ à date
T.C.O.U./	N.B. Telephone Co. Ltd. Saint John, N.B./ Saint-Jean, N.-B.	Electrical Workers, Local 1148 (Plant Craft Employees Provincewide)/Travailleurs de l'électricité, section locale 1148 (Artisans usiniers à travers la province)	Legal/légale	550	8 JL '80 10 JL '80
T.C.O.U./	N.B. Telephone Co. Ltd. Saint John, N.B./ Saint-Jean, N.-B.	Electrical Workers, Local 1148 (Traffic Office Employees Provincewide/Travailleurs de l'électricité, section locale 1148 (Employés du trafic à travers la province)	Uns./n.s.	130/350	8 JL '80 11 JL '80
Const./	Various Contractors at Hotel Construction site adjacent to N.B. Tel., Saint John, N.B./ Saint-Jean, N.-B.	Various Construction Union Locals on site/Divers construction section syndicat sur la site	Uns./n.s.	33	8 JL '80 (1 day/jour)
Mfg./	Consolidated-Bathurst Ltd. Bathurst, N.B./N.-B.	Paperworkers, Local 102 (Employees of lumber divison)/ Travailleurs du papier, section locale 102 (Employés de la division du bois)	Legal/légale	70	9 JL '80 18 JL '80

(Continued/Cont.)

Source: Data Services Section
Labour Market Services Branch
Dept. of Labour and Manpower

Source: Section des services informatiques
Direction du marché du travail
Ministère du Travail et de la Main-d'oeuvre

(Work Stoppages continued/Arrêts de Travail cont.)

T.C.O.U./	N.B. Telephone Co. Ltd. Saint John, N.B./ Saint-Jean, N.-B.	Electrical Workers, Local 1148 (Plant Craft Employees-Provincewide)/Travailleurs de l'électricité, section locale 1148 (Artisans usiniers à travers la province)	Lock-out	750	11 JL '80 to/à date[3]/
Mfg./	Hub Meat Packers Ltd. Moncton, N.B./N.-B.	Food and Commercial Workers, Local P244/Travailleurs de l'alimentation, section locale P244	Lock-out	200	15 JL '80 to/à date[3]
Const.	Saint John Construction Association Inc. Saint John, N.B./ Saint-Jean, N.-B.	Painters, Local 1151/ Peintres, section locale 1151	Legal/légale	125	30 JL '80 to/à date[3]
Const.	Rocca Construction Ltd. Saint John, N.B./ Saint-Jean, N.-B. (Hospital Project/ Projet de l'hôpital)	Various Construction locals on site/Divers construction section syndicat sur la site	Uns./n.s.	230	31 JL '80
Const.	Operon Maritimes Construction Ltd. Saint John, N.B./ Saint-Jean, N.-B. (Provincial Jail Project/ Projet du pénitencier provincial)	Various Construction locals on site/Divers construction section syndicat sur la site	Uns./n.s.	21	31 JL '80
FEDERAL/FÉDERAL					
T.C.O.U./	Government of Canada (National Harbours Board) Saint John, N.B./ Saint-Jean, N.-B.	Public Employees, Local 1925/Employés des services publics, section locale 1925	Legal/légale	20	25 AL '80 15 JL '80

[1] Union names have been abbreviated. Information regarding the full name may be obtained from Data Services Section, Labour Market Services Branch at (506) 453-2722./Le nom des syndicats a été abrégé. Pour en connaître le nom complet, prière de vous adresser à la Section des services informatiques, Direction du marché de travail, au numéro (506) 453-2722.

[2] Key to Status: Uns. - Unsanctioned/Explication du status - n/s - non sanctionné

[3] As of July 31, 1980/Jusqu'a le 31 juillet 1980

Source: Data Services Section
Labour Market Services Branch
Dept. of Labour and Manpower

Source: Section des services informatiques
Direction du marché du travail
Ministère du Travail et de la Main-d'oeuvre

Collective Agreement Expirations
Expiration Des Conventions Collectives

SEPTEMBER 1980 SEPTEMBRE

EMPLOYER/EMPLOYEUR	UNION[1]/SYNDICAT[1]	NO. OF EMPS.*/ NO. D'EMPS.*
Atlantic Wholesalers Ltd. Edmundston, N.B./N.-B.	Retail, Wholesale Department Store Local 1065/Employés du commerce du détail et de gros, section locale 1065	K
Co-op Atlantic Moncton, N.B./N.-B.	Food and Commercial Workers, Local P773/ Travailleurs de l'alimentation, section locale P773	I
Boise Cascade Canada Ltd. Newcastle, N.B./N.-B.	Paperworkers, Local 689 (Office Workers)/ Travailleurs du papier, section locale 689 (Employés de bureau)	K
Consolidated-Bathurst, Inc. Bathurst, N.B./N.-B.	Paperworkers, Local 120 (Garage and Transport Employees)/Travailleurs du papier, section locale 120 (Employés du garage et des transports)	F
Consolidated-Bathurst, Inc. Bathurst, N.B./N.-B.	Paperworkers, Local 534 (Clerical, Stenographic Employees, etc.)/Travailleurs du papier, section locale 534 (Employés sténogrpahique, commis)	K
Consolidated-Bathurst, Inc. Bathurst, N.B./N.-B.	(a) Electrical Workers, Local 1150/ Travailleurs de l'électricité, section locale 1150 (b) Machinists, Local 1505/Machinistes section locale 1505 (c) Plumbers, Local 480/Plombiers, section locale 480 (d) Operating Engineers, Local 894/ Opérateurs de machines lourdes, section locale 894	G
Fraser Inc./Compagnies Fraser Limitées Edmundston, N.B./N.-B.	Paperworkers, Local 29 (Mill Employees) Travailleurs du papier, section locale 29 (Employés de l'usine)	C
Fraser Inc./Compagnies Fraser Limitées Edmundston, N.B./N.-B.	Paperworkers, Local 160 (Atholville Mill)/ Travailleurs du papier, section locale 160 (L'Usine d'Atholville)	G
Lorneville Area Projects Bargaining Authority/Bureau de négociation des projets de la région de Lorneville Saint John, N.B./Saint-Jean, N.-B.	Sheet Metal Workers, Local 437/Travailleurs du métal en feuilles, section locale 437	K

(Continued/Cont.)

Source: Collective Agreement Information Unit
Data Services Section
Labour Market Services Branch
Department of Labour and Manpower

Source: Unité de renseignements sur les conventions collectives
Section des services informatiques
Direction du marché du travail
Ministère du Travail et de la Main-d'oeuvre

Collective Agreement Expirations
Expiration Des Conventions Collectives

(Collective Agreement Expirations continued/Expirations conventions collectives cont.)

Mothers Own Bakery Ltd. Moncton, N.B./N.-B.	Bakery, Confectionery and Tobacco Workers, Local 406/Travailleurs en boulangerie, confiserie et tabac, section local 406	K
Saint John Construction Assoc. Inc. Association de la construction de Saint John, inc. Saint John, N.B./Saint-Jean, N.-B. Multi-Employer Agreement/ Convention multipartite (6 signatories/signataires)	Sheet Metal Workers, Local 437/Travailleurs du métal en feuilles, section local 437	I

Note: Six other collective agreements on file with the Collective Agreement Information Unit expire during the month of September. They cover less than 25 employees./Six autres conventions collectives enregistrées auprès de l'Unité de renseignement sur les conventions collectives viennent à expiration au cours de septembre. Elles touchent moins de 25 employés.

1 The names of the unions have been abbreviated. For information regarding the full names of the union, contact Data Services Section, Labour Market Services Branch./Le nom des syndicats a été abrégé. Pour en connaître le nom complet, prière de vous adresser à la Section des services informatiques, Direction du marché du travail.

* C - 501-1,000; F - 201-300; G - 101-200; I - 61-80; K - 21-40

Source: Collective Agreement Information Unit
Data Services Section
Labour Market Services Branch
Department of Labour and Manpower

Source: Unité de renseignements sur les conventions collectives
Section des services informatiques
Direction du marché du travail
Ministère du Travail et de la Main-d'oeuvre

LAYOFFS[1]/MISES A PIED[1] - 08 AU .'80

INDUSTRY	NUMBER OF TEMPORARY LAYOFFS MISES A PIED TEMPORAIRES	NUMBER OF WORKERS DISPLACED TRAVAILLEURS AFFECTES	SECTEUR
Food Processing	0	0	Transformation aliments
Wood Processing	2	85	Transformation bois
Other Manufacturing	4	149	Autre industries manufacturières
Transportation/Communication	0	0	Transport/Communication
Sales	0	0	Vente
Hospitality	0	0	Hôtellerie
Other	2	148	Autres
TOTAL	8	382	TOTAL

[1] Technical Note: This section details layoffs which displace five or more persons at one time. Excluded from this section are layoffs in the construction industry, certain service industries and other industries, which have seasonal or continuous fluctuations in employment. Temporary layoffs are considered permanent after a three month duration, if no rehire date is announced or no rehiring takes place.

[1] Note technique: Cette section traite des mises à pied qui touchent 5 personnes ou plus à la fois. Sont exclues, les mises à pied dans l'industrie de la construction et dans certains services ou autres industries qui connaissent des fluctuations saisonnières ou continuelles de leur effectif. Les mises à pied temporaires sont considérées permanentes après 3 mois, si aucune date de reembauchage n'est annoncée ou qu'aucun reembauchage n'a lieu.

OPENINGS AND EXPANSIONS[1]/OUVERTURE OU EXTENSION D'ENTREPRISES[1]

COMPANY ENTREPRISE	ACTIVITY SECTEUR	FUNDING FINANCEMENT	ESTIMATED NUMBER OF JOBS CREATED NOMBRE APPROXIMATIF D'EMPLOI CREES
Imperial Sheet Metal Ltd. Richibucto, N.B./N.-B.	Opening of plant to produce galvanized ducts, pipes and fittings used in air conditioning and heating/ Ouverture d'un usine pour fabriquer des conduits, des tuyaux et des raccords en métal galvanisé qui entrent dans les systèmes de climatisation de l'air et de chauffage	Incentive Offer ($78,328)/ Offre de subvention	5
Les Entreprises Sam Cyr Edmundston, N.B./N.-B.	To design, build, and operate a wood product manufacturing plant/De concevoir, construire et exploiter une usine de fabrication de produits de bois.	DREE offer ($94,948)/ Offre du MEER	13

*DREE - Small Industry Financial Assistance Program/
MEER - Le programme d'aide financière au petites entreprises

[1] Receiving Federal or Provincial government financial incentives or assistance/Beneficiant de l'aide financière du gouvernement federal ou Provincial, subventions ou autres.

The New Brunswick Labour Force Report is published monthly by the Labour Market Services Branch, New Brunswick Department of Labour and Manpower. Subscriptions are available on request and are free of charge. Subscriptions or additional information on data contained in the New Brunswick Labour Force Report may be obtained by writing to:

New Brunswick Labour Force Report
N.B. Department of Labour and Manpower
P.O. Box 6000
Fredericton, N.B.
E3B 5H1

Le rapport sur la population active au Nouveau-Brunswick est publié par la Direction du marché du travail du ministère du Travail et de la Main-d'oeuvre du Nouveau-Brunswick. Les abonnements, accordés sur simple demande, sont gratuits. Les demandes d'abondonnements ou de renseignements sur le contenu du rapport doivent être adressées à:

Rapport sur la population active au Nouveau-Brunswick
Ministère du Travail et de la Main-d'oeuvre
C.P. 6000
Fredericton, N.-B.
E3B 5H1

SEPTEMBER

SEPTEMBRE

micromedia
a division of IHS Canada

20 Victoria Street
Toronto, Ontario M5C 2N8
Tel.: (416) 362-5211
Toll Free: 1-800-387-2689
Fax: (416) 362-6161
Email: info@micromedia.on.ca

10 20073
Labour

ISSN 0383-476X

NEW BRUNSWICK LABOUR FORCE REPORT

HIGHLIGHTS

LABOUR MARKET: AUGUST 1980 LABOUR FORCE AT 311 THOUSAND - UNCHANGED FROM JULY 1980 - UP 9 THOUSAND FROM AUGUST 1979
(See Labour Force Capsules . . . . . p. 2)

C.P.I.: JULY 1980 C.P.I. AT 9.9% AN INCREASE OF 0.7% FROM JUNE 1980
(See C.P.I. . . . . p. 7)

UNEMPLOYMENT: AUGUST 1980 UNEMPLOYMENT RATE 10.5%
(See Labour Force Capsules . . . . . p. 2)

LEGISLATIVE LIBRARY
OCT 23 1980
LEGISLATIVE LIBRARY
DISCARDED

RAPPORT SUR LA POPULATION ACTIVE DU NOUVEAU—BRUNSWICK

FAITS SAILLANTS

MARCHE DU TRAVAIL: EN AOUT, 1980 LA FORCE DE TRAVAIL ETAIT DE 311 MILLES LA MEME QUE JUILLET 1980 - PLUS ELEVE 9 MILLES D'AOUT 1979
(voir Données abrégées sur le marché du travail. . . . . p. 2)

I.P.C.: L'I.P.C. ETAIT DE 9.9% AU MOIS DE JUILLET, 1980, SOIT UNE AUGMENTATION DE 0.7% DE JUIN, 1980
(voir I.P.C. . . . . p. 7)

CHOMAGE: LE TAUX DE CHOMAGE ETAIT DE 10.5% AU MOIS D'AOUT, 1980
(voir Données abrégées sur le marché du travail . . . . . p. 2)

Published by / Publication :

Labour Market Services Branch/Direction du marché du travail
Department of Labour and Manpower/Ministère du Travail et de la Main-d'oeuvre

DATE: SEPTEMBER 1980 SEPTEMBRE

Minister/Ministre: Hon. Mabel DeWare
Deputy Minister/Sous-Ministre: D.C. Stanley

Labour Force Capsules
Données Abrégées Sur Le Marché Du Travail

N.B. Labour Force Profile (in 000's)
Population active au N.-B. (en milliers)

	AU 80	JL 80	AU 79	'79 Avg. Moy.
Labour Force/ Population Active	311[c]	311	302	280
Men/Hommes	192	192	190	175
Women/Femmes	118	119	112	105
15-24 years/ans	96	99	98	81
25 and over/et plus	215	212	205	199

N.B. Employment Profile (in 000's)
Emploi au N.-B. (en milliers)

	AU 80	JL 80	AU 79	'79 Avg. Moy.
Employed/ Emploi	278[c]	277	272	249
Men/Hommes	173	172	176	157
Women/Femmes	105	105	96	92
15-24 years/ans	80	81	83	66
25 and over/et plus	199	196	188	182

N.B. Participation Rates (in %'s)
Taux d'activité au N.-B. (%)

	AU 80	JL 80	AU 79	'79 Avg. Moy.
Total	60.1[c]	60.2	59.6	55.3
Men/Hommes	75.6	75.4	76.1	70.1
Women/Femmes	45.1	45.4	43.6	41.0
15-24 years/ans	67.3	69.3	68.8	57.3
25 and over/ et plus	57.4	56.7	56.0	54.6

N.B. Unemployment Profile (in 000's)
Chômage au N.-B. (en milliers)

	AU 80	JL 80	AU 79	'79 Avg.- Moy.
Unemployed Chômage	33[e]	34	31	31
Men/Hommes	19	10	14	18
Women/Femmes	14	14	16	13
15-24 years/ans	16	18	15	15
25 and over/et plus	16	16	16	16

N.B. Unemployment Rates (in %'s)
Taux de chômage au N.-B. (%)

	AU 80	JL 80	AU 79	'79 Avg.- Moy.
Total	10.5[e]	10.9	10.2	11.1
Men/Hommes	9.9	10.4	7.6	10.3
Women/Femmes	11.5	11.7	14.6	12.5
15-24 years/ans	16.9	18.0	14.9	18.2
25 and over/ et plus	7.7	7.6	7.9	8.2

Sub—Provincial Data
Situation Régionale

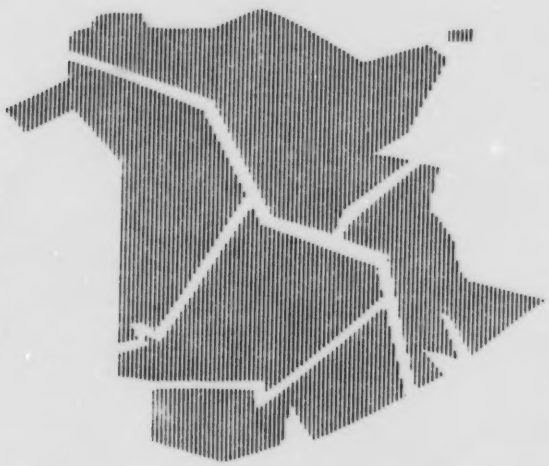
REGIONAL PARTICIPATION RATES (%)/TAUX D'ACTIVITE PAR REGION (%)

	AU '80	JL '80	AU '79	'79 Avg.-Moy.
Northeast/Nord-Est (Restigouche, Gloucester, Northumberland)	54.2[d]	54.5	56.4	49.4
Southeast/Sud-Est (Kent, Westmorland, Albert)	59.1[d]	59.2	59.5	54.7
Southwest/Sud-Ouest (Kings, Saint John, Charlotte)	63.2[c]	62.6	60.5	58.4
Central/Centre (Queens, Sunbury, York)	68.4[d]	67.7	67.1	62.8
Northwest/Nord-Ouest (Carleton, Victoria, Madawaska)	57.8[d]	58.7	56.0	53.9
City of Saint John/Ville de Saint-Jean	63.2[d]	62.4	60.8	59.9

REGIONAL UNEMPLOYMENT RATES (%)/TAUX DE CHOMAGE PAR REGION (%)

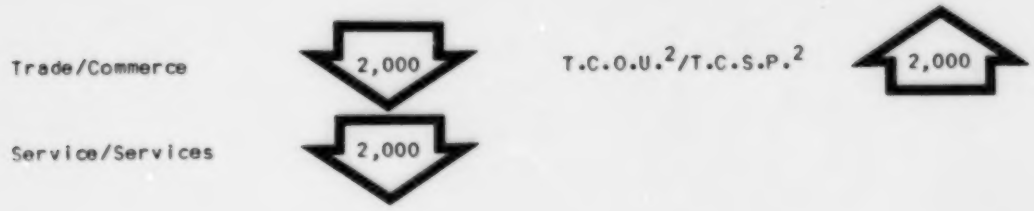
	AU '80	JL '80	AU '79	'79 Avg.-Moy.
Northeast/Nord-Est (Restigouche, Gloucester, Northumberland)	13.6[f]	11.6	12.5	14.6
Southeast/Sud-Est (Kent, Westmorland, Albert)	10.3[e]	12.1	11.6	13.0
Southwest/Sud-Ouest (Kings, Saint John, Charlotte)	7.7[f]	8.6	7.0	8.1
Central/Centre (Queens, Sunbury, York)	11.0[f]	11.8	10.9	9.8
Northwest/Nord-Ouest (Carleton, Victoria, Madawaska)	10.1[g]	10.3	7.2	9.6
City of Saint John/Ville de Saint-Jean	8.1[f]	9.6	8.2	8.2

* STATISTICAL NOTE: The letter 'a' indicates the highest degree of reliability, 'b', 'c', etc. indicates decreasing levels of reliability. Reliability letters apply to all preceding months' data in each category. In 95 out of 100 cases the percent of estimates at 1 Standard Deviation are: a ... 0.0-0.5; b ... 0.6-1.0; c ... 1.1-2.5; d ... 2.6-5.0; e ... 5.1-10.0; f ... 10.1-16.5; g ... 16.6-25.0.



* NOTE: La Lettre 'a' indique la plus haute cote de fiabilité, 'b', 'c', etc... étant des cotes décroissantes. Ces lettres s'appliquent aux données des mois antérieurs dans chaque catégorie et correspondent à un écart type établi comme suit: a ... 0.0-0.5; b ... 0.6-1.0; c ... 1.1-2.5; d ... 2.6-5.0; e ... 5.1-10.0; f ... 10.0-16.5; g ... 16.6-25.0.

Employment By Industry
Emploi Selon La Branche D'Activité



NOTE: employment changes of one thousand are usually not significant and normally represent only minor shifts in employment which are magnified by the sampling error in the rounding process./Les changements d'emplois d'un mille sont ordinairement non-significatifs et d'habitude, représentent seulement des changements mineurs dans les emplois qui sont amplifiés par l'erreur d'-echantillonnage dans l'étude et dans le processus d'arrondissement.

EMPLOYMENT BY INDUSTRY IN N.B.
(000's of persons)

EMPLOI SELON LA BRANCHE D'ACTIVITE AU N.-B.
(en milliers de personnes)

	AU '80 (000's)	JL '80 (000's)	AU '79 (000's)	'79 Avg.-Moy. (000's)
Goods Producing Sector/Secteur des biens:				
Agriculture	7	6	7	6
Other Primary[1]/Autres branches du secteur primaire[1]	15	14	14	10
Manufacturing/Industries manufacturières	43	42	44	39
Construction	20	19	25	20
Service Industries/Secteur des services:				
Trade/Commerce	50	52	49	48
T.C.O.U.[2]/T.C.S.P.[2]	29	27	28	25
F.I.R.E.[3]/F.A.A.I.[3]	11	11	12	11
Service/Services	79	81	72	70
Public Administration/Administration publique	25	25	21	20
TOTAL	279	277	272	249

[1] Mining, Forestry and Fishing/Mines, forêts et pêche

[2] Transportation, Communication and Other Utilities/Transports, communications et autres services publics

[3] Finance, Insurance and Real Estate/Finances, assurance et affaires immobilières

71-001p, Statistics Canada - Statistique Canada

Labour Force & Employment By Occupation
Population Active & Emploi Selon La Profession

LABOUR FORCE/POPULATION ACTIVE	AU '80 (000's)	JL '80 (000's)	AU '79 (000's)	'79 Avg.-Moy. (000's)
Managerial, Profession, etc./Direction et professions libérales	59	59	61	57
Clerical/Travail Administratif	50	48	45	43
Sales/Commerce	31	32	28	29
Service/Services	47	50	42	40
Primary Occupations/Professions de secteur primaire	25	25	21	17
Processing/Traitement des matières premières	43	42	44	40
Construction	28	27	33	25
Transportation/Transport	14	12	14	13
Materials handling and other craft/Manutentions et autre métiers	12	13	12	12
TOTAL	311	311	302	280

EMPLOYMENT/EMPLOI	AU '80 (000's)	JL '80 (000's)	AU '79 (000's)	'79 Avg.-Moy. (000's)
Managerial, Profession, etc./Direction et professions libérales	55	56	57	54
Clerical/Travail Administratif	47	45	40	39
Sales/Commerce	29	30	26	27
Service/Services	41	43	37	34
Primary Occupations/Professions de secteur primaire	22	21	19	14
Processing/Traitement des matières premières	39	38	40	35
Construction	23	22	29	23
Transportation/Transport	12	11	13	10
Materials handling and other craft/Manutentions et autre métiers	11	11	10	10
TOTAL	278	277	272	249

71-001, Statistics Canada - Statistique Canada

Performance Index
Indice Du Rendement

NEW BRUNSWICK LABOUR FORCE SURVEY DATA (in 000's)
DONNES DE L'ENQUETE SUR LA POPULATION ACTIVE DU N.-B. (milliers de personnes)

	LABOUR FORCE POPULATION ACTIVE		EMPLOYED AU TRAVAIL		UNEMPLOYED EN CHOMAGE	
	ACT. REEL	ADJ. DES.*	ACT. REEL	ADJ. DES.	ACT. REEL	ADJ. DES.
AU '80	311	289	278	255	33	34
JL	311	290	277	256	34	34
JN	304	292	270	256	34	36
MA	292	288	255	254	36	34
AL	277	289	240	258	38	31
MR	274	289	237	257	37	32
FE	268	285	236	257	31	28
JA	265	284	236	255	29	29
DE	274	283	246	254	29	29
NO	281	283	254	253	27	30
OC	287	281	261	251	26	30
SE	290	280	264	250	24	30
AU '79	302	279	272	247	31	32

COMPARATIVE PARTICIPATION RATES (%)
TAUX D'ACTIVITE COMPARATIFS (%)

	NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK		NOVA SCOTIA NOUVELLE-ECOSSE		CANADA CANADA	
	ACT. REEL	ADJ. DES.	ACT. REEL	ADJ. DES.	ACT. REEL	ADJ. DES.
AU '80	60.1	55.9	61.1	58.3	66.2	63.8
JL	60.2	56.2	61.1	58.1	66.4	63.8
JN	59.0	56.6	59.3	58.1	65.7	64.1
MA	56.6	55.9	57.8	57.5	64.1	63.8
AL	53.9	56.2	56.2	57.2	62.9	64.1
MR	53.3	56.3	56.0	57.3	62.9	64.1
FE	52.2	55.7	55.1	57.1	62.5	64.1
JA	51.8	55.5	55.3	57.1	62.4	64.1
DE	53.7	55.4	56.1	57.0	62.6	63.7
NO	55.1	55.5	56.4	56.8	63.4	63.9
OC	56.4	44.2	57.1	57.0	63.7	63.8
SE	57.0	55.1	57.0	56.9	63.3	63.2
AU '79	59.6	55.0	59.5	56.6	65.9	63.2

COMPARATIVE UNEMPLOYMENT RATES (%)
TAUX DE CHOMAGE COMPARATIFS (%)

	NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK		NOVA SCOTIA NOUVELLE-ECOSSE		CANADA CANADA	
	ACT. REEL	ADJ. DES.	ACT. REEL	ADJ. DES.	ACT. REEL	ADJ. DES.
AU '80	10.5	11.8	9.3	10.1	7.0	7.7
JL	10.9	11.7	8.5	9.3	7.1	7.6
JN	11.2	12.3	8.2	9.3	7.5	7.8
MA	12.4	11.8	9.9	10.3	7.8	7.8
AL	13.6	10.7	11.1	9.5	8.3	7.5
MR	13.4	11.1	11.5	9.5	8.6	7.4
FE	11.7	9.8	11.5	10.1	8.5	7.4
JA	10.9	10.2	11.4	10.1	8.5	7.4
DE	10.5	10.2	9.9	10.1	7.0	7.1
NO	9.7	10.6	9.6	10.2	6.8	7.3
OC	9.0	10.7	9.0	10.2	6.6	7.4
SE	8.8	10.7	9.0	10.2	6.4	7.1
AU '79	10.2	11.5	9.6	10.5	6.6	7.2

**See Statistical Note on page 3for an explanation of letters of reliability/Voir note en page 2 pour la signification des cotes de fiabilite

*DES. - Désaisonnalisé
ACT. - Actual
ADJ. - Adjusted

C.P.I.-I.P.C.[1]

	All Items Indice d'ensemble	Food Alimentation	Housing Habitation	Clothing Habillement	Transportation Transport	Health & Personal Care Soins personnels et hygiène	Recreation, Education and Reading Loisirs, formation et lecture	Tobacco & Alcohol Tabac & alcools
JL '80	212.1	262.1	207.0	167.4	201.4	193.2	184.4	177.6
JN '80	210.6	259.2	205.5	168.3	199.0	193.0	183.4	177.6
% Change from JN '80 Difference %	0.7	1.1	0.7	-0.5	1.2	0.1	0.5	0.0
% Change from JL '79 Difference %	9.9	8.4	9.5	12.4	12.5	7.5	9.4	10.7

[1]For Saint John, N.B. 1974 =100/Pour Saint-Jean, N.-B. 1974=100

Saint John All Items: June 1980 to July 1980 +0.7%

Between June and July, the All-items index rose 0.7%, due largely to higher prices for meat, milk and fresh produce. Increased owned accommodation and household operation charges, and higher prices for new cars and gasoline were also noted. Prices for selected men's and women's wear items declined. The All-items index rose 9.9% between July 1979 and July 1980.

Ensemble: de Juin 1980 à Juillet 1980 +0.7%

De juin à juillet, l'indice d'ensemble a monté de 0.7%, principalement à cause du renchérissement de la viande, du lait et des fruits et légumes frais. On a aussi enregistré une majoration des charges de logement en propriété, des dépenses de ménage et des prix des voitures neuves et de l'essence. Par contre, les prix de certains vêtements pour hommes et pour femmes ont baissé. L'indice d'ensemble a marqué une hausse de 9.9% entre juillet 1979 et juillet 1980.

TECHNICAL NOTE: The Consumer Price Index measures the percentage change through time in the cost of purchasing a constant "basket" of goods and services representative of the spending pattern of all private households in Saint John. This "basket" is an unchanging or equivalent quantity and quality of goods and services, consisting of items for which there are continually measureable market prices over time.

The Saint John Index is based on 1974 family expenditures. The Saint John C.P.I. is derived from a weighted average of the price movements of some 300 items.

NOTE TECHNIQUE: L'indice des prix à la consommation measure dans le temps la variation en pourcentage du coût à l'achat d'un "panier" de biens et de services représentant le régime de dépenses de tous les ménages privés urbains à Saint-Jean. Ce "panier" est constitué par des biens et des services en quantité et de qualité constantes ou équivalentes, et dont les prix du marché peuvent être mesurés de façon continue.

L'indice pour Saint-Jean est basé sur les dépenses de 1974 des familles. L'indice des prix à la consommation pour Saint-Jean est une moyenne pondérée des mouvements de prix de quelque 300 articles.

Unemployment Insurance
Assurance—Chômage

NEW BRUNSWICK BENEFIT PAYMENT ACTIVITIES
SERVICE DES PRESTATIONS AU N.-B.

	BENEFIT PAID ($'000)[1] PRESTATIONS SERVIES ($'000)[1]	WEEKS PAID SEMAINES DE PRESTATIONS	AVERAGE WEEKLY PAYMENT[2] PRESTATIONS HEBDOMADAIRES MOYENNES[2] ($)
MAY/MAI '80	21,488	184,429	116.52
APRIL/AVRIL '80	26,569	226,284	117.41
MAY/MAI '79	23,448	227,999	102.84

[1] May not agree with total due to rounding/Les chiffres ayant ete arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiques
[2] May exceed maximum weekly benefit due to inclusion of retroactive payment/En raison de la prise en compte des rappels, les montants peuvent dépasser le maximum des prestations hebdomadaires.
[3] Preliminary/Preliminaire

NEW BRUNSWICK BENEFICIARIES BY SEX AND TYPE OF BENEFIT[1] - MAY 1980
BENEFICIARES DU N.-B. SELON LE SEXE ET LE GENRE DE PRESTATION - MAI 1980

TYPE OF BENEFIT GENRE DE PRESTATIONS	REGULAR ORDINAIRES	SICKNESS MALADIE	MATERNITY MATERNITE	RETIREMENT RETRAITE	FISHING[2] PECHE[2]	TRAINING[3] FORMATION[3]	TOTAL TOTAL
ALL BENEFICIARIES/ TOUS LES BENEFICIARES	37,870	684	772	63	1,156	1,158	41,703
MALE/HOMES	26,036	358	-	50	1,045	1 869	28,358
FEMALE/FEMMES	11,834	326	772	13	111	289	13,345

[1] Preliminary Data/Donnees preliminaires
[2] Excludes year-round fishermen and fishermen with sufficient regular employment who qualify for regular benefit/Excluant les pêcheurs à longuer d'année et les pêcheurs admissibles à une periode de prestations ordinaires
[3] Trainees on courses approved by Canada Employment & Immigration Commission/Personnes qui suivent en cours de formation approuvé par la Commission de l'emploi et de l'immigration du Canada

NEW BRUNSWICK BENEFICIARIES[1] RECEIVING REGULAR BENEFIT WITH NO EARNINGS REPORTED BY AND AND SEX - MAY 1980
BENEFICIARES[1] DU N.-B. QUI PERÇOIVENT DES PRESTATIONS ORDINAIRES SANS AUCUNE AUTRE REMUNERATION, SELON L'AGE ET LE SEX - MAI 1980

AGE GROUP GROUPE D'AGE	-20	20-24	25-34	35-44	45-54	55-64	TOTAL TOTAL
BOTH SEXES/LES DEUX SEXES	3,402	8,443	10,609	5,482	3,870	2,762	34,568
MALE/HOMMES	2,529	5,886	7,358	3,837	2,801	2,065	24,476
FEMALES/FEMMES	873	2,557	3,251	1,645	1,069	697	10,092

[1] Preliminary/Preliminaire

NEW BRUNSWICK BENEFICIARIES[1] RECEIVING REGULAR BENEFIT WITH NO EARNINGS REPORTED BY AVERAGE WEEKLY INSURABLE EARNINGS AND SEX - MAY 1980
BENEFICIARES[1] DU N.-B. QUI PERÇOIVENT DES PRESTATIONS ORDINAIRES SANS AUCUNE AUTRE REMUNERATION, SELON LE SEXE ET LA REMUNERATION HEBDOMADAIRE ASSURABLE - MAI 1980

EARNINGS ($) REMUNERATION ($)	0/109	110/129	130/149	150/169	170/189	190/209	210/229	230/249	250/269	270/289	290	TOTAL TOTAL
BOTH SEXES/LES DEUX SEXES	1,877	2,778	3,171	3,234	3,063	3,340	3,160	3,547	8,988	1,388	22	34,568
MALE/HOMMES	238	792	1,407	1,606	1,941	2,592	2,710	3,273	8,544	1,353	20	24,476
FEMALES/FEMMES	1,639	1,986	1,764	1,628	1,122	748	450	274	444	35	2	10,092

[1] Preliminary/Preliminaire

73-001p, Statistics Canada - Statistique Canada

WORK STOPPAGES (Commencing/Continuing in August 1980)/ARRETS DE TRAVAIL (commençant/se poursuivant en août 1980)

These statistics are preliminary and subject to revision/Statistiques priminaires, sujettes à revision

IND./SEC	EMPLOYER/EMPLOYEUR	UNION[1]/SYNDICAT[1]	APPARENT LEGAL STATUS[2]/ STATUS LEGAL APPARENT[2]	NO. OF WORKERS INVOLVED/ N. DE TRAVAILLEURS REGROUPES	DURATION/ DURÉE
Industrial Relations Act of N.B. **Loi sur les relations industrielles du N.-B.**					
Mfg.	Consolidated Bathurst Packaging Ltd. Saint John, N.B./ Saint-Jean, N.-B.	Paperworkers, Local 726/ Travailleurs du papier, section locale 726	Legal/légale	90	22 MA '80 to date[3]/ à date
Mining/ Mfg.	Brunswick Mining & Smelting Co. Ltd. Bathurst, N.B./N.-B.	Steelworkers, Local 5385 (Mining Division)/ (Métallurgistes, section locale 5385 (Division des mines)	Legal/légale	1,300	31 MA '80 to date[3]/ à date
T.C.O.U./ T.C.S.P.	N.B. Telephone Co. Ltd. Saint John, N.B./ Saint-Jean, N.-B.	Electrical Workers, Local 1148 (Plant Craft Employees)/ Travailleurs de l'électricité section locale 1148 (Artisans usiniers)	Lock-out	750	11 JL '80 to date[3]/ à date
Mfg.	Hub Meat Packers Moncton, N.B./N.-B.	Food and Commercial Workers, Local P244/Travailleurs de l'alimentation et du commerce, section locale P244	Lock-out	200	15 JL '80 29 AU '80
Const.	Various Painting Contractors/Divers Entrepreneurs de peinture (Represented by Saint John Construction Assoc. Inc.)/ (Représenté par l'association de la construction de Saint-Jean, inc. Saint John, N.B./Saint-Jean, N-B.	Painters, Local 1151/ Peintres, section locale 1151	Legal/légale	125	30 JL '80 22 AU '80
Const.	Rocca Construction Ltd. (Hospital Project)/ (Projet de l'hôpital) Saint John, N.B./Saint-Jean, N.-B.	Various Construction Locals on Site/Divers construction section syndicat sur la site	Uns./n.s.	230	31 JL '80 22 AU '80

(Continued/Cont.)

Source: Data Services Section
Labour Market Services Branch
Dept. of Labour and Manpower

Source: Section des services informatiques
Direction du marché du travail
Ministère du Travail et de la Main-d'oeuvre

(Work Stoppages continued/Arrêts de Travail cont.)

Const.	Opron Maritimes Construction Ltd. (Provincial Jail Project)/(Projet du pénitencier provincial) Saint John, N.B./ Saint-Jean, N.-B.	Various Construction Locals on Site/Divers construction section syndicat sur la site	Uns./n.s.	21	31 JL '80 22 AU '80
Const.	Rocca Construction Ltd. (Bank of Nova Scotia Project)/(Projet de la banque Nova Scotia) Saint John, N.B./ Saint-Jean, N.-B.	Various Construction Locals on Site/Divers construction section syndicat sur la site	Uns./n.s.	8	31 JL '80 22 AU '80
Const.	W.E. Kelly Ltd. (Rocmaura Nursing Home Project)/(Projet Rocmaura Nursing Home) Saint John, N.B./ Saint-Jean, N.-B.	Various Construction Locals on Site/Divers construction section syndicat sur la site	Uns./n.s.	10	31 JL '80 22 AU '80
Const.	Simpson Construction Ltd. (Loch Lomond Villa Inc., Project)/(Projet Loch Lomond Villa, inc.) Saint John, N.B./ Saint-Jean, N.-B.	Various Construction Locals on Site/Divers construction section syndicat sur la site	Uns./n.s.	12	31 JL '80 22 AU '80
T.C.O.U./ T.C.S.P.	New Brunswick Telephone Co. Ltd. Saint John, N.B./ Saint-Jean, N.-B.	Electrical Workers, Local 1148 (Traffic Employees)/ Ouvriers en électricité, section locale 1148 (Employés du trafic)	Legal/légale	varies/ varier	1 AU '80 6 AU '80
Const.	Various Construction Firms (N.B.E.P.C. Coleson Cove Site)/(Site N.B.E.P.C. Coleson Cove)	Various Construction Locals on site/Divers construction section syndicat sur la site	Uns./n.s.	20	5 AU '80 6 AU '80
T.C.O.U./ T.C.S.P.	New Brunswick Telephone Co. Ltd. Saint John, N.B./ Saint-Jean, N.-B.	Electrical Workers, Local 1148 (Traffic Employees)/ Ouvriers en électricité, section locale 1148 (Employés du trafic)	Lock-out	350	7 AU '80 to date[3]/ à date
Mfg.	Irving Refining Ltd. Saint John, N.B./ Saint-Jean, N.-B.	Oil Workers, Local 9-691/ Travailleurs de l'industrie du pétrole, section locale 9-691	Uns./n.s.	200 avg./ Moy.	13 AU '80 20 AU '80

(Continued/Cont.)

Source: Data Services Section
Labour Market Services Branch
Dept. of Labour and Manpower

Source: Section des services informatiques
Direction du marché du travail
Ministère du Travail et de la Main-d'oeuvre

(Work Stoppages continued/Arrêts de Travail cont.)

Const.	Lorneville Area Projects Bargaining Authority (Pt. Lepreau Site)/(Site Pt. Lepreau)	Various Construction Locals on Site/Divers construction section syndicat sur la site	Uns./n.s.	1,500	18 AU '80 (1 day/jour)
Const.	Rocca Construction Ltd. (Delta Hotel Project)/ (Projet Delta Hotel) Saint John, N.B./ Saint-Jean, N.-B.	Various Construction Locals on Site/Divers construction section syndicat sur la site	Uns./n.s.	63	19 AU '80 (1 day/jour)

Public Service Relations Act of N.B.

T.C.O.U.	New Brunswick Electric Power Commission (Coleson Cove Site) (Site Coleson Cove)	Electrical Workers, Locals 1733 and 2309/Ouvriers en électricité, section locales 1733 et 2309	Uns./n.s.	5	5 AU '80 6 AU '80

[1] Union names have been abbreviated. Information regarding the full name may be obtained from Data Services Section, Labour Market Services Branch at (506) 453-2722./Le nom des syndicats a été abrégé. Pour en connaître le nom complet, prière de vous adresser à la Section des services informatiques, Direction du marché de travail, au numéro (506) 453-2722.

[2] Key to Status: Uns. - Unsanctioned/Explication du status - n/s - non sanctionné

[3] As of August 31, 1980/jusqu'a le 31 août 1980

Source: Data Services Section
Labour Market Services Branch
Dept. of Labour and Manpower

Source: Section des services informatiques
Direction du marché du travail
Ministère du Travail et de la Main-d'oeuvre

Collective Agreement Expirations
Expiration Des Conventions Collectives

OCTOBER 1980 OCTOBRE

EMPLOYER/EMPLOYEUR	UNION[1]/SYNDICAT[1]	NO. OF EMPS.*/ NO. D'EMPS.*
Atlantic Engine Rebuilders Moncton, N.B./N.-B.	Machinists, Lodge 1627/Machinistes, section locale 1627	K
Kimberly-Clark of Canada Ltd. Saint John, N.B./Saint-Jean, N.-B.	Paperworkers, Local 786/Travailleurs du papier, section locale 786	G
Electrical Contractors Assn. of N.B. Inc./ Association des entrepreneurs-électriciens du Nouveau-Brunswick Fredericton, N.B./N.-B. Multi-Employer Agreement/ Convention Multipartite (10 signatories/signataires)	Electrical Workers, Local 1555 (Provincewide) (Line Construction and Maintenance)/ Travailleurs de l'électricité, section locale 1555 (A travers la province) (Construction de ligne et maintenance)	K
Electrical Contractors Assn. of N.B. Inc./ Association des entrepreneurs-électriciens du Nouveau-Brunswick Fredericton, N.B./N.-B. Multi-Employer Agreement/ Convention Multipartite (10 signatories/signataires)	Electrical Workers, Local 2166 (Provincewide) (Line Construction and Maintenance)/ Travailleurs de l'électricité, section locale 2166 (A travers la province) (Construction de ligne et maintenance)	G
Town of Riverview Riverview, N.B./N.-B.	Public Employees, Local 2162/Employés des services publics, section locale 2162	K
Valley Forest Products Ltd. Nackawic, N.B./N.-B.	Paperworkers, Local 219/Travailleurs du papier, section locale 219	K

Note: Four other collective agreements on file with the Collective Agreement Information Unit expire during the month of October. They cover less than 25 employees./Quatre autres conventions collectives enregistrées auprès de l'Unité de renseignement sur les conventions collectives viennent à expiration au cours de octobre. Elles touchent moins de 25 employés.

1 The names of the unions have been abbreviated. For information regarding the full names of the union, contact Data Services Section, Labour Market Services Branch./Le nom des syndicats a été abrégé. Pour en connaître le nom complet, prière de vous adresser à la Section des services informatiques, Direction du marché du travail.

* G - 101-200; K - 21-40

Source: Collective Agreement Information Unit
Data Services Section
Labour Market Services Branch
Department of Labour and Manpower

Source: Unité de renseignements sur les conventions collectives
Section des services informatiques
Direction du marché du travail
Ministère du Travail et de la Main-d'oeuvre

Labour Market Outlook
Situation Du Marché Du Travail

LAYOFFS[1]/MISES A PIED[1] - 01 SE !80

INDUSTRY	NUMBER OF TEMPORARY LAYOFFS MISES A PIED TEMPORAIRES	NUMBER OF WORKERS DISPLACED TRAVAILLEURS AFFECTES	SECTEUR
Food Processing	0	0	Transformation aliments
Wood Processing	3	205	Transformation bois
Other Manufacturing	6	216	Autre Industries manufacturières
Transportation/Communication	0	0	Transport/Communication
Sales	0	0	Vente
Hospitality	0	0	Hôtellerie
Other	2	163	Autres
TOTAL	11	584	TOTAL

[1] Technical Note: This section details layoffs which displace five or more persons at one time. Excluded from this section are layoffs in the construction industry, certain service industries and other industries, which have seasonal or continuous fluctuations in employment. Temporary layoffs are considered permanent after a three month duration, if no rehire date is announced or no rehiring takes place.

[1] Note technique: Cette section traite des mises à pied qui touchent 5 personnes ou plus à la fois. Sont exclues, les mises à pied dans l'industrie de la construction et dans certains services ou autres industries qui connaissent des fluctuations saisonnières ou continuelles de leur effectif. Les mises à pied temporaires sont considérées permanentes après 3 mois, si aucune date de réembauchage n'est annoncée ou qu'aucun reembauchage n'a lieu.

OPENINGS AND EXPANSIONS[1]/OUVERTURE OU EXTENSION D'ENTREPRISES[1]

COMPANY ENTREPRISE	ACTIVITY SECTEUR	FUNDING FINANCEMENT	ESTIMATED NUMBER OF JOBS CREATED NOMBRE APPROXIMATIF D'EMPLOI CREES
Bluenose Fisheries Ltd. Cocagne, N.B./N.-B.	Expansion of its product line, increase volume, and improve its competitive position/Elargir sa gamme de produits, d'accroître son volume de production et de se tailler une meilleure place sur le marché.	Incentive Offer ($728,000)*/ Offre de subvention	184
Nadwood Manufacturing Ltd. Woodstock, N.B./N.-B.	Opening of plant to manufacture solid wood components for cabinets and furniture/Ouverture d'une usine pour fabriquer des portes de bois massif pour placards de cuisine et meubles	Incentive Offer (990,947)*/ Offre de subvention	130

*DREE - Small Industry Financial Assistance Program/
MEER - Le programme d'aide financière au petites entreprises

[1] Receiving Federal or Provincial government financial incentives or assistance/Beneficiant de l'aide financière du gouvernement fédéral ou Provincial, subventions ou autres.

The New Brunswick Labour Force Report is published monthly by the Labour Market Services Branch, New Brunswick Department of Labour and Manpower. Subscriptions are available on request and are free of charge. Subscriptions or additional information on data contained in the New Brunswick Labour Force Report may be obtained by writing to:

New Brunswick Labour Force Report
N.B. Department of Labour and Manpower
P.O. Box 6000
Fredericton, N.B.
E3B 5H1

Le rapport sur la population active au Nouveau-Brunswick est publié par la Direction du marché du travail du ministère du Travail et de la Main-d'oeuvre du Nouveau-Brunswick. Les abonnements, accordés sur simple demande, sont gratuits. Les demandes d'abondonnements ou de renseignements sur le contenu du rapport doivent être adressées à:

Rapport sur la population active au Nouveau-Brunswick
Ministère du Travail et de la Main-d'oeuvre
C.P. 6000
Fredericton, N.-B.
E3B 5H1

OCTOBER

OCTOBRE

micromedia
a division of IHS Canada

20 Victoria Street
Toronto, Ontario M5C 2N8
Tel.: (416) 362-5211
Toll Free: 1-800-387-2689
Fax: (416) 362-6161
Email: info@micromedia.on.ca

New B
Labour

ISSN 0383-476X

NEW BRUNSWICK LABOUR FORCE REPORT

HIGHLIGHTS

LABOUR MARKET: SEPTEMBER 1980 LABOUR FORCE AT 298 THOUSAND - DOWN 13 THOUSAND FROM AUGUST 1980 - UP 8 THOUSAND FROM SEPTEMBER 1979
(See Labour Force Capsules . . . . . p. 2)

C.P.I.: AUGUST 1980 C.P.I. AT 10.9% AN INCREASE OF 1.4% FROM JULY 1980
(See C.P.I. . . . . p. 7)

UNEMPLOYMENT: SEPTEMBER 1980 UNEMPLOYMENT RATE 8.9%
(See Labour Force Capsules . . . . . p. 2)

LEGISLATIVE LIBRARY DISCARDED
LEGISLATIVE LIBRARY FREDERICTON NOV 28 1980 RECEIVED

RAPPORT SUR LA POPULATION ACTIVE DU NOUVEAU-BRUNSWICK

FAITS SAILLANTS

MARCHE DU TRAVAIL: EN SEPTEMBRE, 1980 LA FORCE DE TRAVAIL ETAIT DE 298 MILLES - 13 MILLES PLUS BAS QU'AÔUT, 1979.
(voir Données abrégées sur le marché du travail. . . . . p. 2)

I.P.C.: L'I.P.C. ETAIT DE 10.9% AU MOIS D'AOUT, 1980, SOIT UNE AUGMENTATION DE 1.4% DE JUILLET, 1980
(voir I.P.C. . . . . p. 7)

CHOMAGE: LE TAUX DE CHOMAGE ETAIT DE 8.9% AU MOIS DE SEPTEMBRE, 1980
(voir Données abrégées sur le marché du travail . . . . . p. 2)

Published by/ Publication :
Labour Market Services Branch/Direction du marché du travail
Department of Labour and Manpower/Ministère du Travail et de la Main-d'oeuvre

DATE: OCTOBER 1980 OCTOBRE

Minister/Ministre: Hon. Mabel DeWare
Deputy Minister/Sous-Ministre: D.C. Stanley

Labour Force Capsules
Données Abrégées Sur Le Marché Du Travail

N.B. Labour Force Profile (in 000's)
Population active au N.-B. (en milliers)

	SE 80	AU 80	SE 79	'79 Avg. Moy.
Labour Force/ Population Active	298[C]	311	290	280
Men/Hommes	183	192	181	175
Women/Femmes	115	118	109	105
15-24 years/ans	80	96	83	81
25 and over/et plus	218	215	207	199

N.B. Employment Profile (in 000's)
Emploi au N.-B. (en milliers)

	SE 80	AU 80	SE 79	'79 Avg. Moy.
Employed/ Emploi	271[C]	278	264	249
Men/Hommes	169	173	168	157
Women/Femmes	103	105	96	92
15-24 years/ans	68	80	72	66
25 and over/et plus	203	199	193	182

N.B. Participation Rates (in %'s)
Taux d'activité au N.-B. (%)

	SE 80	AU 80	SE 79	'79 Avg. Moy.
Total	57.5[C]	60.1	57.0	55.3
Men/Hommes	71.8	75.6	72.2	70.1
Women/Femmes	43.7	45.1	42.2	41.0
15-24 years/ans	56.2	67.3	58.3	57.3
25 and over/ et plus	58.0	57.4	56.5	54.6

N.B. Unemployment Profile (in 000's)
Chômage au N.-B. (en milliers)

	SE 80	AU 80	SE 79	'79 Avg.-Moy.
Unemployed Chômage	26[E]	33	25	31
Men/Hommes	14	19	13	18
Women/Femmes	12	14	12	13
15-24 years/ans	12	16	11	15
25 and over/et plus	15	16	14	16

N.B. Unemployment Rates (in %'s)
Taux de chômage au N.-B. (%)

	SE 80	AU 80	SE 79	'79 Avg.-Moy.
Total	8.9[E]	10.5	8.8	11.1
Men/Hommes	7.8	9.9	7.2	10.3
Women/Femme	10.6	11.5	11.4	12.5
15-24 years/ans	14.9	16.9	13.5	18.2
25 and over/ et plus	6.7	7.7	6.9	8.2

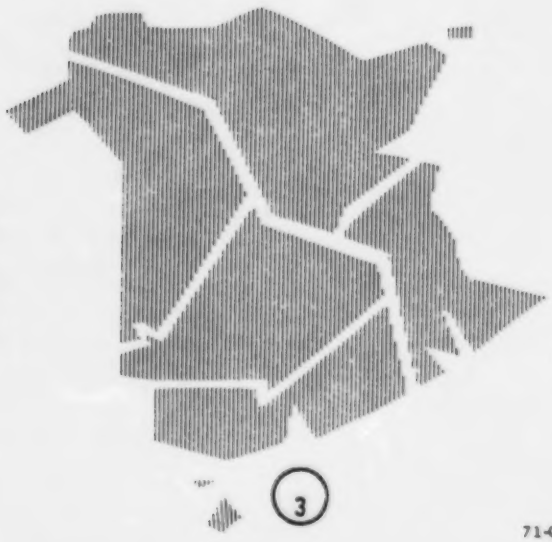
REGIONAL PARTICIPATION RATES (%)/TAUX D'ACTIVITE PAR REGION (%)

	SE '80	AU '80	SE '79	'79 Avg.-Moy.
Northeast/Nord-Est (Restigouche, Gloucester, Northumberland)	50.6[d]	54.2	53.4	49.4
Southeast/Sud-Est (Kent, Westmorland, Albert)	57.9[d]	59.1	55.6	54.7
Southwest/Sud-Ouest (Kings, Saint John, Charlotte)	60.3[c]	63.2	59.6	58.4
Central/Centre (Queens, Sunbury, York)	66.2[d]	68.4	63.4	62.8
Northwest/Nord-Ouest (Carleton, Victoria, Madawaska)	55.4[d]	57.8	57.8	53.8
City of Saint John/Ville de Saint-Jean	60.8[d]	63.2	60.0	59.8

REGIONAL UNEMPLOYMENT RATES (%)/TAUX DE CHOMAGE PAR REGION (%)

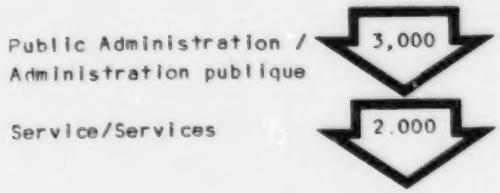
	SE '80	AU '80	SE '79	'79 Avg.-Moy.
Northeast/Nord-Est (Restigouche, Gloucester, Northumberland)	10.6[f]	13.6	9.7	14.4
Southeast/Sud-Est (Kent, Westmorland, Albert)	9.8[e]	10.3	11.2	12.9
Southwest/Sud-Ouest (Kings, Saint John, Charlotte)	6.8[f]	7.7	6.5	8.1
Central/Centre (Queens, Sunbury, York)	8.5[f]	11.0	8.0	9.7
Northwest/Nord-Ouest (Carleton, Victoria, Madawaska)	7.3[g]	10.1	7.2	9.5
City of Saint John/Ville de Saint-Jean	7.9[f]	8.1	7.0	8.2

* STATISTICAL NOTE: The letter 'a' indicates the highest degree of reliability, 'b', 'c', etc. indicates decreasing levels of reliability. Reliability letters apply to all preceding months' data in each category. In 95 out of 100 cases the percent of estimates at 1 Standard Deviation are: a ... 0.0-0.5; b ... 0.6-1.0; c ... 1.1-2.5; d ... 2.6-5.0; e ... 5.1-10.0; f ... 10.1-16.5; g ... 16.6-25.0.



* NOTE: La Lettre 'a' indique la plus haute cote de fiabilité, 'b', 'c', etc... étant des cotes décroissantes. Ces lettres s'appliquent aux données des mois antérieurs dans chaque catégorie et correspondent à un écart type établi comme suit: a ... 0.0-0.5; b ... 0.6-1.0; c ... 1.1-2.5; d ... 2.6-5.0; e ... 5.1-10.0; f ... 10.0-16.5; g ... 16.6-25.0.

Employment By Industry
Emploi Selon La Branche D'Activité



NOTE: employment changes of one thousand are usually not significant and normally represent only minor shifts in employment which are magnified by the sampling error in the rounding process./Les changements d'emplois d'un mille sont ordinairement non-significatifs et d'habitude, représentent seulement des changements mineurs dans les emplois qui sont amplifiés par l'erreur d'échantillonnage dans l'étude et dans le processus d'arrondissement.

EMPLOYMENT BY INDUSTRY IN N.B.
(000's of persons)

EMPLOI SELON LA BRANCHE D'ACTIVITE AU N.-B.
(en milliers de personnes)

	SE '80 (000's)	AU '80 (000's)	SE '79 (000's)	'79 Avg.-Moy. (000's)
Goods Producing Sector/Secteur des biens:				
Agriculture	8	7	7	6
Other Primary[1]/Autres branches du secteur primaire[1]	14	15	13	10
Manufacturing/Industries manufacturières	42	43	43	39
Construction	19	20	24	20
Service Industries/Secteur des services:				
Trade/Commerce	49	50	49	48
T.C.O.U.[2]/T.C.S.P.[2]	28	29	27	25
F.I.R.E.[3]/F.A.A.I.[3]	11	11	12	11
Service/Services	77	79	70	70
Public Administration/Administration publique	22	25	20	20
TOTAL	271	279	264	249

[1] Mining, Forestry and Fishing/Mines, forêts et pêche

[2] Transportation, Communication and Other Utilities/Transports, communications et autres services publics

[3] Finance, Insurance and Real Estate/Finances, assurance et affaires immobilières

71-001D, Statistics Canada - Statistique Canada

Labour Force & Employment By Occupation
Population Active & Emploi Selon La Profession

LABOUR FORCE/POPULATION ACTIVE	SE '80 (000's)	AU '80 (000's)	SE '79 (000's)	'79 Avg.-Moy. (000's)
Managerial, Profession, etc./Direction et professions libérales	58	59	58	57
Clerical/Travail Administratif	49	50	44	43
Sales/Commerce	30	31	29	29
Service/Services	45	47	38	40
Primary Occupations/Professions de secteur primaire	22	25	20	17
Processing/Traitement des matières premières	40	43	42	39
Construction	25	28	31	28
Transportation/Transport	14	14	14	13
Materials handling and other craft/Manutentions et autre métiers	13	12	12	12
TOTAL	298	311	290	280

EMPLOYMENT/EMPLOI	SE '80 (000's)	AU '80 (000's)	SE '79 (000's)	'79 Avg.-Moy. (000's)
Managerial, Profession, etc./Direction et professions libérales	56	55	55	55
Clerical/Travail Administratif	45	47	40	39
Sales/Commerce	28	29	28	27
Service/Services	39	41	33	34
Primary Occupations/Professions de secteur primaire	20	22	18	14
Processing/Traitement des matières premières	38	39	39	39
Construction	21	23	27	23
Transportation/Transport	13	12	13	12
Materials handling and other craft/Manutentions et autre métiers	12	11	10	10
TOTAL	271	278	264	249

Performance Index
Indice Du Rendement

NEW BRUNSWICK LABOUR FORCE SURVEY DATA (in 000's)
DONNES DE L'ENQUETE SUR LA POPULATION ACTIVE DU N.-B. (milliers de personnes)

	LABOUR FORCE POPULATION ACTIVE		EMPLOYED AU TRAVAIL		UNEMPLOYED EN CHOMAGE	
	ACT. REEL	ADJ. DES.*	ACT. REEL	ADJ. DES.	ACT. REEL	ADJ. DES.
SE '80	298	289	271	258	26	31
AU	311	289	278	255	33	34
JL	311	290	277	256	34	34
JN	304	292	270	256	34	36
MA	292	288	255	254	36	34
AL	277	289	240	258	38	31
MR	274	289	237	257	37	32
FE	268	285	236	257	31	28
JA	265	284	236	255	29	29
DE	274	283	246	254	29	29
NO	281	283	254	253	27	30
OC	287	281	261	251	26	30
SE '79	290	280	264	250	24	30

COMPARATIVE PARTICIPATION RATES (%)
TAUX D'ACTIVITE COMPARATIFS (%)

	NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK		NOVA SCOTIA NOUVELLE-ECOSSE		CANADA CANADA	
	ACT. REEL	ADJ. DES.	ACT. REEL	ADJ. DES.	ACT. REEL	ADJ. DES.
SE '80	57.5	55.8	58.9	58.6	64.0	64.1
AU	60.1	55.9	61.1	58.3	66.2	63.8
JL	60.2	56.2	61.1	58.1	66.4	63.8
JN	59.0	56.6	59.3	58.1	65.7	64.1
MA	56.6	55.9	57.8	57.5	64.1	63.8
AL	53.9	56.2	56.2	57.2	62.9	64.1
MR	53.3	56.3	56.0	57.3	62.9	64.1
FE	52.2	55.7	55.1	57.1	62.5	64.1
JA	51.8	55.5	55.3	57.1	62.4	64.1
DE	53.7	55.4	56.1	57.0	62.6	63.7
NO	55.1	55.5	56.4	56.8	63.4	63.9
OC	56.4	44.2	57.1	57.0	63.7	63.8
SE '79	57.0	55.1	57.0	56.9	63.3	63.2

COMPARATIVE UNEMPLOYMENT RATES (%)
TAUX DE CHOMAGE COMPARATIFS (%)

	NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK		NOVA SCOTIA NOUVELLE-ECOSSE		CANADA CANADA	
	ACT. REEL	ADJ. DES.	ACT. REEL	ADJ. DES.	ACT. REEL	ADJ. DES.
SE '80	8.9	10.7	8.2	9.2	6.6	7.5
AU '80	10.5	11.8	9.3	10.1	7.0	7.7
JL	10.9	11.7	8.5	9.3	7.1	7.6
JN	11.2	12.3	8.2	9.3	7.5	7.8
MA	12.4	11.8	9.9	10.3	7.8	7.8
AL	13.6	10.7	11.1	9.5	8.3	7.5
MR	13.4	11.1	11.5	9.5	8.6	7.4
FE	11.7	9.8	11.5	10.1	8.5	7.4
JA	10.9	10.2	11.4	10.1	8.5	7.4
DE	10.5	10.2	9.9	10.1	7.0	7.1
NO	9.7	10.6	9.6	10.2	6.8	7.3
OC	9.0	10.7	9.0	10.2	6.6	7.4
SE '79	8.8	10.7	9.0	10.2	6.4	7.1

**See Statistical Note on page 3 for an explanation of letters of reliability/Voir note en page 2 pour la signification des cotes de fiabilite

*DES. - Desaisonnalise
ACT. - Actual
ADJ. - Adjusted

C.P.I.-I.P.C.[1]

	All Items Indice d'ensemble	Food Alimentation	Housing Habitation	Clothing Habillement	Transportation Transport	Health & Personal Care Soins personnels et hygiène	Recreation, Education and Reading Loisirs, formation et lecture	Tobacco & Alcohol Tabac & alcools
AU '80	215.1	268.9	209.1	169.5	203.1	194.7	186.0	180.0
JL '80	212.1	262.1	207.0	167.4	201.4	193.0	183.4	177.6
% Change from JL '80 Difference %	1.4	2.6	1.0	1.3	0.8	0.8	0.9	1.4
% Change from AU '79 Difference %	10.9	10.9	9.8	12.5	13.4	7.9	9.4	11.9

[1]For Saint John, N.B. 1974 =100/Pour Saint-Jean, N.-B. 1974=100

Saint John All Items: July 1980 to August 1980 +1.4%

The August All-items index rose 1.4%. Main contributors were higher food prices, particularly for bread, potatoes and food consumed away from home, along with increased shelter and fuel oil charges. Higher prices for new automobiles, gasoline and alcoholic beverages consumed in licensed premises were also responsible for part of the increase. Between August 1979 and August 1980, the All-items index rose 10.9%.

Ensemble: de juillet à août +1.4%

Les principaux responsables de l'augmentation de 1.4% de l'indice d'ensemble en août ont été les prix des aliments (surtout du pain, des pomrieur), les frais de logement et les prix du mazout. Il convient aussi de mentionner le renchérissement des voitures neuves, de l'essence et des boissons alcoolisées consommées dans un débit. L'indice d'ensemble a grimpé de 10.9% entre août 1979 et août 1980.

TECHNICAL NOTE: The Consumer Price Index measures the percentage change through time in the cost of purchasing a constant "basket" of goods and services representative of the spending pattern of all private households in Saint John. This "basket" is an unchanging or equivalent quantity and quality of goods and services, consisting of items for which there are continually measureable market prices over time.

The Saint John Index is based on 1974 family expenditures. The Saint John C.P.I. is derived from a weighted average of the price movements of some 300 items.

NOTE TECHNIQUE: L'indice des prix à la consommation measure dans le temps la variation en pourcentage du coût à l'achat d'un "panier" de biens et de services représentant le régime de dépenses de tous les ménages privés urbains à Saint-Jean. Ce "panier" est constitué par des biens et des services en quantité et de qualité constantes ou équivalentes, et dont les prix du marché peuvent être mesurés de façon continue.

L'indice pour Saint-Jean est basé sur les dépenses de 1974 des familles. L'indice des prix à la consommation pour Saint-Jean est une moyenne pondérée des mouvements de prix de quelque 300 articles.

Unemployment Insurance
Assurance—Chômage

NEW BRUNSWICK BENEFIT PAYMENT ACTIVITIES
SERVICE DES PRESTATIONS AU N.-B.

	BENEFIT PAID ($'000)[1] PRESTATIONS SERVIES ($'000)[1]	WEEKS PAID SEMAINES DE PRESTATIONS	AVERAGE WEEKLY PAYMENT[2] PRESTATIONS HEBDOMADAIRES MOYENNES[2] ($)
JUNE/JUIN '80	17,779	155,514	114.32
MAY/MAI '80	21,488	184,429	116.52
JUNE/JUIN '79	15,135	153,087	98.87

[1] May not agree with total due to rounding/Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués
[2] May exceed maximum weekly benefit due to inclusion of retroactive payment/En raison de la prise en compte des rappels, les montants peuvent dépasser le maximum des prestations hebdomadaires.
[3] Preliminary/Préliminaire

NEW BRUNSWICK BENEFICIARIES BY SEX AND TYPE OF BENEFIT[1] - JUNE 1980
BENEFICIARES DU N.-B. SELON LE SEXE ET LE GENRE DE PRESTATION - JUIN 1980

TYPE OF BENEFIT GENRE DE PRESTATIONS	REGULAR ORDINAIRES	SICKNESS MALADIE	MATERNITY MATERNITE	RETIREMENT RETRAITE	FISHING[2] PECHE[2]	TRAINING[3] FORMATION[3]	TOTAL TOTAL
ALL BENEFICIARIES/ TOUS LES BENEFICIARES	30,469	697	807	46	---	901	32,920
MALE/HOMES	18,949	330	---	35	---	653	19,967
FEMALE/FEMMES	11,520	367	807	11	---	248	12,953

[1] Preliminary Data/Donnees preliminaires
[2] Excludes year-round fishermen and fishermen with sufficient regular employment who qualify for regular benefit/Excluant les pêcheurs à longuer d'année et les pêcheurs admissibles à une periode de prestations ordinaires
[3] Trainees on courses approved by Canada Employment & Immigration Commission/Personnes qui suivent en cours de formation approuvé par la Commission de l'emploi et de l'immigration du Canada

NEW BRUNSWICK BENEFICIARIES[1] RECEIVING REGULAR BENEFIT WITH NO EARNINGS REPORTED BY AND AND SEX - JUNE 1980
BENEFICIAIRES[1] DU N.-B. QUI PERÇOIVENT DES PRESTATIONS ORDINAIRES SANS AUCUNE AUTRE REMUNERATION, SELON L'AGE ET LE SEX - JUIN 1980

AGE GROUP GROUPE D'AGE	-20	20-24	25-34	35-44	45-54	55-64	TOTAL TOTAL
BOTH SEXES/LES DEUX SEXES	2,868	6,911	8,348	4,232	2,819	2,124	27,299
MALE/HOMMES	2,045	4,469	5,207	2,588	1,826	1,475	17,610
FEMALES/FEMMES	823	2,442	3,138	1,644	993	649	9,689

[1] Preliminary/Préliminaire

NEW BRUNSWICK BENEFICIARIES[1] RECEIVING REGULAR BENEFIT WITH NO EARNINGS REPORTED BY AVERAGE WEEKLY INSURABLE EARNINGS AND SEX - JUNE 1980
BENEFICIAIRES[1] DU N.-B. QUI PERÇOIVENT DES PRESTATIONS ORDINAIRES SANS AUCUNE AUTRE REMUNERATION, SELON LE SEXE ET LA REMUNERATION HEBDOMADAIRE ASSURABLE - JUIN 1980

EARNINGS ($) REMUNERATION ($)	0/109	110/129	130/149	150/169	170/189	190/209	210/229	230/249	250/269	270/289	290	TOTAL TOTAL
BOTH SEXES/LES DEUX SEXES	1,856	2,514	2,890	2,842	2,586	2,774	2,304	2,419	5,714	1,290	110	27,299
MALE/HOMMES	210	649	1,240	1,328	1,503	2,038	1,853	2,162	5,313	1,215	99	17,610
FEMALES/FEMMES	1,646	1,865	1,650	1,514	1,083	736	451	257	401	75	11	9,689

[1] Preliminary/Préliminaire

73-001p, Statistics Canada - Statistique Canada

WORK STOPPAGES (Commencing/Continuing in September 1980)/ARRETS DE TRAVAIL (commençant/se poursuivant en septembre 1980

These statistics are preliminary and subject to revision/Statistiques priminaires, sujettes à revision

IND./SEC	EMPLOYER/EMPLOYEUR	UNION[1]/SYNDICAT[1]	APPARENT LEGAL STATUS[2]/ STATUS LEGAL APPARENT[2]	NO. OF WORKERS INVOLVED/ N. DE TRAVAILLEURS REGROUPES	DURATION/ DUREE
Industrial Relations Act of N.B. **Loi sur les relations industrielles du N.-B.**					
Mfg.	Consolidated Bathurst Packaging Ltd. Saint John, N.B./ Saint-Jean, N.-B.	Paperworkers, Local 726/ Travailleurs du papier, section locale 726	Legal/légale	90	22 MA '80 26 SE '80
Mining/ Mfg.	Brunswick Mining & Smelting Co. Ltd. Bathurst, N.B./N.-B.	Steelworkers, Local 5385 (Mining Division)/ (Métallurgistes, section locale 5385 (Division des mines)	Legal/légale	1,300	31 MA '80 25 SE '80
T.C.O.U./ T.C.S.P.	N.B. Telephone Co. Ltd. Compagnie de téléphone du N.B., Ltée, Saint John, N.B./Saint-Jean, N.-B.	Electrical Workers, Local 1148 (Plant Craft Employees)/ Travailleurs de l'électricité section locale 1148 (Artisans usiniers)	Lock-out	750	11 JL '80 to date[3]/ à date
T.C.O.U./ T.C.S.P.	N.B. Telephone Co. Ltd. Compagnie de téléphone du N.B., Ltée, Saint John, N.B./Saint-Jean, N.-B.	Electrical Workers, Local 1148 (Traffic Employees)/ Travailleurs de l'électricité section locale 1148 (Employés du trafic)	Lock-out	350	7 AU '80 to date[3]/ à date[3]
Mfg.	Fibreglass Canada Ltd. Moncton, N.B./N.-B.	Oil Workers, Local 9-929 Travailleurs des industries pétrolières, section locale 9-929	Legal/légale	95	4 SE '80 to date[3]/ à date[3]
Federal/Fédéral					
T.C.O.U./ T.C.S.P.	SMT Eastern Ltd. Saint John, N.B./ Saint-Jean, N.-B.	Transit Workers, Local 1229 Travailleurs des Transports, section locale 1229	Uns./n.s.	80	3 SE '80 4 SE '80
Public Admin./ Adm. publique	Government of Canada (Treasury Board) Gouvernement du Canada (Conseil du Trésor)	Various P.S.A.C. Locals within the Province/Divers locales du S.A.P.C. à l'intérieur de la Province	Legal/légale	1,400	29 SE '80 to date[3]/ à date[3]

[1] Union names have been abbreviated. Information regarding the full name may be obtained from Data Services Section Labour Market Services Branch at (506) 453-2722./Le nom des syndicats a été abrégé. Pour en connaître le nom complet, prière de vous adresser à la Section des services informatiques, Direction du marché de travail, au numéro (506) 453-2722.

[2] Key to Status: Uns. - Unsanctioned/Explication du status - n/s - non sanctionné

[3] As of September 31, 1980/jusqu'a le 31 septembre 1980

Source: Data Services Section
Labour Market Services Branch
Dept. of Labour and Manpower

Source: Section des services informatiques
Direction du marché du travail
Ministère du Travail et de la Main-d'oeuvre

Collective Agreement Expirations
Expiration Des Conventions Collectives

NOVEMBER 1980 NOVEMBRE

EMPLOYER/EMPLOYEUR	UNION[1]/SYNDICAT[1]	NO. OF EMPS.*/ NO. D'EMPS.*
L. E. Shaw Ltd. Halifax, N.S./N.-E.	Labourers, Local 1288 (Chipman, N.B. plant employees)/Manoeuvres, section locale 1288 (Chipman, N.-B. employés d'usine)	J
Several Sheet Metal Companies/ Diverses compagnies de métal en feuille Moncton, N.B./N.-B. Multi-Employer Agreement/ Convention Multipartite (11 signatories/signataires)	Sheet metal Workers, Local 437 (Counties of Kent, Westmorland and Albert)/Travailleurs du métal en feuilles (Comtés de Kent, Westmorland et Albert)	G
Heath Steele Mines Ltd. Newcastle, N.B./N.-B.	Steelworkers, Local 5319 (Mine employees)/ Métallurgistes, section locale 5319 (Employés de la mine)	D
Heath Steele Mines Ltd. Newcastle, N.B./N.-B.	Steelworkers, Local 7819 (Office employees)/ Métallurgistes, section locale 7819 (Employés de bureau)	K

Note: Six other collective agreements on file with the Collective Agreement Information Unit expire during the month of November. They cover less than 25 employees./Six autres conventions collectives enregistrées auprès de l'Unité de renseignement sur les conventions collectives viennent à expiration au cours de novembre. Elles touchent moins de 25 employés.

1 The names of the unions have been abbreviated. For information regarding the full names of the union, contact Data Services Section, Labour Market Services Branch./Le nom des syndicats a été abrégé. Pour en connaître le nom complet, prière de vous adresser à la Section des services informatiques, Direction du marché du travail.

* D - 401-500; G - 101-200; J - 41-60; K - 21-40

Source: Collective Agreement Information Unit
Data Services Section
Labour Market Services Branch
Department of Labour and Manpower

Source: Unité de renseignements sur les conventions collectives
Section des services informatiques
Direction du marché du travail
Ministère du Travail et de la Main-d'oeuvre

Labour Market Outlook
Situation Du Marché Du Travail

LAYOFFS[1]/MISES A PIED[1] - 25 OC '80

INDUSTRY	NUMBER OF TEMPORARY LAYOFFS MISES A PIED TEMPORAIRES	NUMBER OF WORKERS DISPLACED TRAVAILLEURS AFFECTES	SECTEUR
Food Processing	0	0	Transformation aliments
Wood Processing	0	0	Transformation bois
Other Manufacturing	5	164	Autre Industries manufacturières
Transportation/Communication	0	0	Transport/Communication
Sales	0	0	Vente
Hospitality	0	0	Hôtellerie
Other	3	180	Autres
TOTAL	8	344	TOTAL

[1] Technical Note: This section details layoffs which displace five or more persons at one time. Excluded from this section are layoffs in the construction industry, certain service industries and other industries, which have seasonal or continuous fluctuations in employment. Temporary layoffs are considered permanent after a three month duration, if no rehire date is announced or no rehiring takes place.

[1] Note technique: Cette section traite des mises à pied qui touchent 5 personnes ou plus à la fois. Sont exclues, les mises à pied dans l'industrie de la construction et dans certains services ou autres industries qui connaissent des fluctuations saisonnières ou continuelles de leur effectif. Les mises à pied temporaires sont consideree permanentes après 3 mois, si aucune date de reembauchage n'est annoncée ou qu'aucun reembauchage n'a lieu

OPENINGS AND EXPANSIONS[1]/OUVERTURE OU EXTENSION D'ENTREPRISES[1]

COMPANY ENTREPRISE	ACTIVITY SECTEUR	FUNDING FINANCEMENT	ESTIMATED NUMBER OF JOBS CREATED NOMBRE APPROXIMATIF D'EMPLOI CREES
McCain Foods Ltd. Florenceville, N.B./N.-B.	Expansion and modernization of its french fry and by product specialty plant/Agrandir et moderniser son usine de fabrication de frites et de produits dérivés	Incentive Offer ($1,132,848)*/ Offre de subvention	87
Southland Peat Moss Ltd. Néguac, N.B./Néguac, N.-B.	Opening of business to extract peat moss/ Ouverture d'une entreprise pour extraire de la tourbe.	Incentive Offer ($116,966)*/ Offre de subvention	16

*DREE - Small Industry Financial Assistance Program/
MEER - Le programme d'aide financière au petites entreprises

[1] Receiving Federal or Provincial government financial incentives or assistance/Beneficiant de l'aide financière du gouvernement federal ou Provincial, subventions ou autres.

The New Brunswick Labour Force Report is published monthly by the Labour Market Services Branch, New Brunswick Department of Labour and Manpower. Subscriptions are available on request and are free of charge. Subscriptions or additional information on data contained in the New Brunswick Labour Force Report may be obtained by writing to:

New Brunswick Labour Force Report
N.B. Department of Labour and Manpower
P.O. Box 6000
Fredericton, N.B.
E3B 5H1

Le rapport sur la population active au Nouveau-Brunswick est publié par la Direction du marché du travail du ministère du Travail et de la Main-d'oeuvre du Nouveau-Brunswick. Les abonnements, accordés sur simple demande, sont gratuits. Les demandes d'abondonnements ou de renseignements sur le contenu du rapport doivent être adressées à:

Rapport sur la population active au Nouveau-Brunswick
Ministère du Travail et de la Main-d'oeuvre
C.P. 6000
Fredericton, N.-B.
E3B 5H1

NOVEMBER

NOVEMBRE

micromedia
a division of IHS Canada

20 Victoria Street
Toronto, Ontario M5C 2N8
Tel.: (416) 362-5211
Toll Free: 1-800-387-2689
Fax: (416) 362-6161
Email: info@micromedia.on.ca

New B
Labour

ISSN 0383-476X

NEW BRUNSWICK LABOUR FORCE REPORT

HIGHLIGHTS

LABOUR MARKET: OCTOBER 1980 LABOUR FORCE AT 298 THOUSAND - UNCHANGED FROM SEPTEMBER 1980 - UP 11 THOUSAND FROM OCTOBER 1979
(See Labour Force Capsules . . . . . p. 2)

C.P.I.: SEPTEMBER 1980 C.P.I. AT 10.8% AN INCREASE OF 0.7% FROM AUGUST 1980
(See C.P.I. . . . . p. 7)

UNEMPLOYMENT: OCTOBER 1980 UNEMPLOYMENT RATE 9.7%
(See Labour Force Capsules . . . . . p. 2)

LEGISLATIVE LIBRARY
DISCARDED
LEGISLATIVE LIBRARY
FREDERICTON

RAPPORT SUR LA POPULATION ACTIVE DU NOUVEAU-BRUNSWICK

FAITS SAILLANTS

MARCHE DU TRAVAIL: EN OCTOBRE, 1980 LA FORCE DE TRAVAIL ETAIT DE 298 MILLES LA MEME QUE SEPTEMBRE 1980 - PLUS ELEVE 11 MILLES D'OCTOBRE 1979
(voir Données abrégées sur le marché du travail. . . . . p. 2)

I.P.C.: L'I.P.C. ETAIT DE 10.8% AU MOIS DE SEPTEMBRE, 1980, SOIT UNE AUGMENTATION DE 0.7% D'AÔUT, 1980
(voir I.P.C. . . . . p. 7)

CHOMAGE: LE TAUX DE CHOMAGE ETAIT DE 9.7% AU MOIS D'OCTOBRE, 1S80
(voir Données abrégées sur le marché du travail . . . . . p. 2)

Published by / Publication :

Labour Market Services Branch/Direction du marché du travail
Department of Labour and Manpower/Ministère du Travail et de la Main-d'oeuvre

DATE: NOVEMBER 1980 NOVEMBRE

Minister/Ministre: Hon. Mabel DeWare
Deputy Minister/Sous-Ministre: D.C. Stanley

Labour Force Capsules
Données Abrégées Sur Le Marché Du Travail

N.B. Labour Force Profile (in 000's)
Population active au N.-B. (en milliers)

	OC 80	SE 80	OC 79	'79 Avg. Moy.
Labour Force/ Population Active	298[C]	298	287	280
Men/Hommes	181	183	179	175
Women/Femmes	117	115	108	105
15-24 years/ans	81	80	82	81
25 and over/et plus	217	218	205	199

N.B. Employment Profile (in 000's)
Emploi au N.-B. (en milliers)

	OC 80	SE 80	OC 79	'79 Avg. Moy.
Employed/ Emploi	269[C]	271	261	249
Men/Hommes	165	169	165	157
Women/Femmes	104	103	96	92
15-24 years/ans	68	68	69	66
25 and over/et plus	201	203	192	182

N.B. Participation Rates (in %'s)
Taux d'activité au N.-B. (%)

	OC 80	SE 80	OC 79	'79 Avg. Moy.
Total	57.4[C]	57.5	56.4	55.3
Men/Hommes	70.9	71.8	71.3	70.1
Women/Femmes	44.3	43.7	41.9	41.0
15-24 years/ans	56.9	56.2	57.5	57.3
25 and over/ et plus	57.6	58.0	56.0	54.6

N.B. Unemployment Profile (in 000's)
Chômage au N.-B. (en milliers)

	OC 80	SE 80	OC 79	'79 Avg.-Moy.
Unemployed Chômage	29[e]	26	26	31
Men/Hommes	16	14	14	18
Women/Femmes	13	12	12	13
15-24 years/ans	13	12	13	15
25 and over/et plus	16	15	13	16

N.B. Unemployment Rates (in %'s)
Taux de chômage au N.-B. (%)

	OC 80	SE 80	OC 79	'79 Avg.-Moy.
Total	9.7[e]	8.9	9.0	11.1
Men/Hommes	8.9	7.8	7.6	10.3
Women/Femme	10.9	10.6	11.5	12.5
15-24 years/ans	16.1	14.9	16.0	18.2
25 and over/ et plus	7.3	6.7	6.3	8.2

71-001p, Statistics Canada - Statistique Canada

Sub—Provincial Data
Situation Régionale

REGIONAL PARTICIPATION RATES (%)/TAUX D'ACTIVITE PAR REGION (%)

	OC '80	SE '80	OC '79	'79 Avg.-Moy.
Northeast/Nord-Est (Restigouche, Gloucester, Northumberland)	49.9[d]	50.6	51.7	49.4
Southeast/Sud-Est (Kent, Westmorland, Albert)	56.7[d]	57.9	55.7	54.7
Southwest/Sud-Ouest (Kings, Saint John, Charlotte)	61.8[c]	60.3	59.6	58.4
Central/Centre (Queens, Sunbury, York)	65.0[d]	66.2	64.2	62.8
Northwest/Nord-Ouest (Carleton, Victoria, Madawaska)	56.6[d]	55.4	52.2	53.8
City of Saint John/Ville de Saint-Jean	62.5[d]	60.8	60.8	59.8

REGIONAL UNEMPLOYMENT RATES (%)/TAUX DE CHOMAGE PAR REGION (%)

	OC '80	SE '80	OC '79	'79 Avg.-Moy.
Northeast/Nord-Est (Restigouche, Gloucester, Northumberland)	12.7[f]	10.6	13.4	14.4
Southeast/Sud-Est (Kent, Westmorland, Albert)	11.3[e]	9.8	10.1	12.9
Southwest/Sud-Ouest (Kings, Saint John, Charlotte)	8.3[f]	6.8	6.8	8.1
Central/Centre (Queens, Sunbury, York)	7.8[f]	8.5	6.8	9.7
Northwest/Nord-Ouest (Carleton, Victoria, Madawaska)	6.2[g]	7.3	6.3	9.5
City of Saint John/Ville de Saint-Jean	9.4[f]	7.9	7.5	8.2

* STATISTICAL NOTE: The letter 'a' indicates the highest degree of reliability, 'b', 'c', etc. indicates decreasing levels of reliability. Reliability letters apply to all preceding months' data in each category. In 95 out of 100 cases the percent of estimates at 1 Standard Deviation are: a ... 0.0-0.5; b ... 0.6-1.0; c ... 1.1-2.5; d ... 2.6-5.0; e ... 5.1-10.0; f ... 10.1-16.5; g ... 16.6-25.0.

* NOTE: La Lettre 'a' indique la plus haute cote de fiabilité, 'b', 'c', etc... étant des cotes decroissantes. Ces lettres s'appliquent aux données des mois antérieurs dans chaque categorie et correspondent à un écart type etabli comme suit: a ... 0.0-0.5; b ... 0.6-1.0; c ... 1.1-2.5; d ... 2.6-5.0; e ... 5.1-10.0; f ... 10.0-16.5; g ... 16.6-25.0.

Employment By Industry
Emploi Selon La Branche D'Activité

Other Primary/Autres branches du secteur primaire

NOTE: employment changes of one thousand are usually not significant and normally represent only minor shifts in employment which are magnified by the sampling error in the rounding process./Les changements d'emplois d'un mille sont ordinarement non-significatifs et d'habitude, représentent seulement des changements mineurs dans les emplois qui sont amplifiés par l'erreur d'-echantillonnage dans l'étude et dans le processus d'arrondissement.

EMPLOYMENT BY INDUSTRY IN N.B.
(000's of persons)

EMPLOI SELON LA BRANCHE D'ACTIVITE AU N.-B.
(en milliers de personnes)

	OC '80 (000's)	SE '80 (000's)	OC '79 (000's)	'79 Avg.-Moy. (000's)
Goods Producing Sector/Secteur des biens:				
Agriculture	8	8	6	6
Other Primary[1]/Autres branches du secteur primaire[1]	12	14	11	10
Manufacturing/Industries manufacturères	41	42	41	39
Construction	20	19	24	20
Service Industries/Secteur des services:				
Trade/Commerce	50	49	49	48
T.C.O.U.[2]/T.C.S.P.[2]	28	28	26	25
F.I.R.E.[3]/F.A.A.I.[3]	10	11	11	11
Service/Services	77	77	72	70
Public Administration/Administration publique	22	22	21	20
TOTAL	269	271	261	249

[1] Mining, Forestry and Fishing/Mines, forêts et pêche

[2] Transportation, Communication and Other Utilities/Transports, communications et autres services publics

[3] Finance, Insurance and Real Estate/Finances, assurance et affaires immobilières

71-001p, Statistics Canada · Statistique Canada

Labour Force & Employment By Occupation
Population Active & Emploi Selon La Profession

LABOUR FORCE/POPULATION ACTIVE	OC '80 (000's)	SE '80 (000's)	OC '79 (000's)	'79 Avg.-Moy. (000's)
Managerial, Profession, etc./Direction et professions libérales	57	58	60	57
Clerical/Travail Administratif	50	49	43	43
Sales/Commerce	30	30	29	29
Service/Services	45	45	39	40
Primary Occupations/Professions de secteur primaire	21	22	19	17
Processing/Traitement des matières premières	40	40	41	39
Construction	26	25	31	28
Transportation/Transport	14	14	13	13
Materials handling and other craft/Manutentions et autre métiers	14	13	11	12
TOTAL	298	298	287	278

EMPLOYMENT/EMPLOI	OC '80 (000's)	SE '80 (000's)	OC '79 (000's)	'79 Avg.-Moy. (000's)
Managerial, Profession, etc./Direction et professions libérales	54	56	57	55
Clerical/Travail Administratif	47	45	40	39
Sales/Commerce	28	28	28	27
Service/Services	39	39	34	34
Primary Occupations/Professions de secteur primaire	18	20	16	14
Processing/Traitement des matières premières	36	38	37	35
Construction	22	21	27	23
Transportation/Transport	13	13	12	12
Materials handling and other craft/Manutentions et autre métiers	12	12	10	10
TOTAL	269	271	261	249

Performance Index
Indice Du Rendement

NEW BRUNSWICK LABOUR FORCE SURVEY DATA (in 000's)
DONNES DE L'ENQUETE SUR LA POPULATION ACTIVE DU N.-B. (milliers de personnes)

	LABOUR FORCE POPULATION ACTIVE		EMPLOYED AU TRAVAIL		UNEMPLOYED EN CHOMAGE	
	ACT. REEL	ADJ. DES.*	ACT. REEL	ADJ. DES.	ACT. REEL	ADJ. DES.
OC '80	298	292	269	259	29	33
SE '	298	289	271	258	26	31
AU	311	289	278	255	33	34
JL	311	290	277	256	34	34
JN	304	292	270	256	34	36
MA	292	288	255	254	36	34
AL	277	289	240	258	38	31
MR	274	289	237	257	37	32
FE	268	285	236	257	31	28
JA	265	284	236	255	29	29
DE	274	283	246	254	29	29
NO	281	283	254	253	27	30
OC '79	287	281	261	251	26	30

COMPARATIVE PARTICIPATION RATES (%)
TAUX D'ACTIVITE COMPARATIFS (%)

	NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK		NOVA SCOTIA NOUVELLE-ECOSSE		CANADA CANADA	
	ACT. REEL	ADJ. DES.	ACT. REEL	ADJ. DES.	ACT. REEL	ADJ. DES.
OC '80	57.4	56.4	58.4	58.2	64.0	64.2
SE	57.5	55.8	58.9	58.6	64.0	64.1
AU	60.1	55.9	61.1	58.3	66.2	63.8
JL	60.2	56.2	61.1	58.1	66.4	63.8
JN	59.0	56.6	59.3	58.1	65.7	64.1
MA	56.6	55.9	57.8	57.5	64.1	63.8
AL	53.9	56.2	56.2	57.2	62.9	64.1
MR	53.3	56.3	56.0	57.3	62.9	64.1
FE	52.2	55.7	55.1	57.1	62.5	64.1
JA	51.8	55.5	55.3	57.1	62.4	64.1
DE	53.7	55.4	56.1	57.0	62.6	63.7
NO	55.1	55.5	56.4	56.8	63.4	63.9
OC '79	56.4	44.2	57.1	57.0	63.7	63.8

COMPARATIVE UNEMPLOYMENT RATES (%)
TAUX DE CHOMAGE COMPARATIFS (%)

	NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK		NOVA SCOTIA NOUVELLE-ECOSSE		CANADA CANADA	
	ACT. REEL	ADJ. DES.	ACT. REEL	ADJ. DES.	ACT. REEL	ADJ. DES.
OC '80	9.7	11.3	8.8	9.8	6.6	7.6
SE	8.9	10.7	8.2	9.2	6.6	7.5
AU	10.5	11.8	9.3	10.1	7.0	7.7
JL	10.9	11.7	8.5	9.3	7.1	7.6
JN	11.2	12.3	8.2	9.3	7.5	7.8
MA	12.4	11.8	9.9	10.3	7.8	7.8
AL	13.6	10.7	11.1	9.5	8.3	7.5
MR	13.4	11.1	11.5	9.5	8.6	7.4
FE	11.7	9.8	11.5	10.1	8.5	7.4
JA	10.9	10.2	11.4	10.1	8.5	7.4
DE	10.5	10.2	9.9	10.1	7.0	7.1
NO	9.7	10.6	9.6	10.2	6.8	7.3
OC '79	9.0	10.7	9.0	10.2	6.6	7.4

**See Statistical Note on page 3 for an explanation of letters of reliability/Voir note en page 2 pour la signification des cotes de fiabilite

*DES. - Desaisonnalise
ACT. - Actual
ADJ. - Adjusted

C.P.I.-I.P.C.[1]

	All Items	Food	Housing	Clothing	Transportation	Health & Personal Care	Recreation, Education and Reading	Tobacco & Alcohol
	Indice d'ensemble	Alimentation	Habitation	Habillement	Transport	Soins personnels et hygiène	Loisirs, formation et lecture	Tabac & alcools
SE '80	216.7	274.4	209.9	170.4	203.0	195.9	186.3	180.3
AU '80	215.1	268.9	209.1	169.5	203.1	194.7	186.0	180.0
% Change from AU '80 Difference %	0.7	2.0	0.4	0.5	0.0	0.6	0.2	0.2
% Change from SE '79 Difference %	10.8	13.2	8.6	10.0	12.8	8.5	9.5	12.1

[1]For Saint John, N.B. 1974 =100/Pour Saint-Jean, N.-B. 1974=100

Saint John All Items: August to September 1980 +0.7%

The All-items Index rose 0.7% in September. Higher prices for meat, chicken cereal products sugar and food away from home, coupled with increased shelter charges were largely responsible for this increase. Prices for fresh produce and air fares declined. Between September 1979 and September 1980, the All-items index rose 10.8%.

Ensemble août à septembre 1980 +0.7%

L'indice d'ensemble a progressé de 0.7% en septembre, dans une large mesure à cause du renchérissement de la viande, du poulet, des produits céréaliers, du sucre et des aliments consommés à l'extérieur, ainsi que de la majoration des frais de logement. Par contre, les prix des fruits et légumes frais et les tarifs aériens ont diminué. L'indice d'ensemble s'est accru de 10.8% de septembre 1979 à septembre 1980.

TECHNICAL NOTE: The Consumer Price Index measures the percentage change through time in the cost of purchasing a constant "basket" of goods and services representative of the spending pattern of all private households in Saint John. This "basket" is an unchanging or equivalent quantity and quality of goods and services, consisting of items for which there are continually measureable market prices over time.

The Saint John Index is based on 1974 family expenditures. The Saint John C.P.I. is derived from a weighted average of the price movements of some 300 items.

NOTE TECHNIQUE: L'indice des prix à la consommation mesure dans le temps la variation en pourcentage du coût à l'achat d'un "panier" de biens et de services représentant le régime de dépenses de tous les ménages privés urbains à Saint-Jean. Ce "panier" est constitué par des biens et des services en quantité et de qualité constantes ou équivalentes, et dont les prix du marché peuvent être mesurés de façon continue.

L'indice pour Saint-Jean est basé sur les dépenses de 1974 des familles. L'indice des prix à la consommation pour Saint-Jean est une moyenne pondérée des mouvements de prix de quelque 300 articles.

Unemployment Insurance
Assurance—Chômage

NEW BRUNSWICK BENEFIT PAYMENT ACTIVITIES
SERVICE DES PRESTATIONS AU N.-B.

	BENEFIT PAID ($'000)[1] PRESTATIONS SERVIES ($'000)[1]	WEEKS PAID SEMAINES DE PRESTATIONS	AVERAGE WEEKLY PAYMENT[2] PRESTATIONS HEBDOMADAIRES MOYENNES[2] ($)
JULY/JUILLET '80	15,688	141,915	110.54
JUNE/JUIN '80	17,779	155,514	114.32
JULY/JUILLET '79	14,509	149,167	97.27

[1] May not agree with total due to rounding/Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués

[2] May exceed maximum weekly benefit due to inclusion of retroactive payment/En raison de la prise en compte des rappels, les montants peuvent dépasser le maximum des prestations hebdomadaires.

[3] Preliminary/Préliminaire

NEW BRUNSWICK BENEFICIARIES BY SEX AND TYPE OF BENEFIT[1] - JULY 1980
BÉNÉFICIAIRES DU N.-B. SELON LE SEXE ET LE GENRE DE PRESTATION - JUILLET 1980

TYPE OF BENEFIT GENRE DE PRESTATIONS	REGULAR ORDINAIRES	SICKNESS MALADIE	MATERNITY MATERNITÉ	RETIREMENT RETRAITE	FISHING[2] PÊCHE[2]	TRAINING[3] FORMATION[3]	TOTAL TOTAL
ALL BENEFICIARIES/ TOUS LES BÉNÉFICIAIRES	30,124	695	809	48	---	247	31,923
MALE/HOMMES	17,872	326	---	33	---	124	18,355
FEMALE/FEMMES	12,252	369	809	15	---	123	13,568

[1] Preliminary Data/Données préliminaires

[2] Excludes year-round fishermen and fishermen with sufficient regular employment who qualify for regular benefit/Excluant les pêcheurs à longueur d'année et les pêcheurs admissibles à une période de prestations ordinaires

[3] Trainees on courses approved by Canada Employment & Immigration Commission/Personnes qui suivent en cours de formation approuvé par la Commission de l'emploi et de l'immigration du Canada

NEW BRUNSWICK BENEFICIARIES[1] RECEIVING REGULAR BENEFIT WITH NO EARNINGS REPORTED BY AND AND SEX - JULY 1980
BÉNÉFICIAIRES[1] DU N.-B. QUI PERÇOIVENT DES PRESTATIONS ORDINAIRES SANS AUCUNE AUTRE RÉMUNÉRATION, SELON L'ÂGE ET LE SEX - JUILLET 1980

AGE GROUP GROUPE D'AGE	-20	20-24	25-34	35-44	45-54	55-64	TOTAL TOTAL
BOTH SEXES/LES DEUX SEXES	2,871	6,984	8,226	4,255	2,922	2,149	27,407
MALE/HOMMES	1,961	4,357	4,826	2,352	1,731	1,473	16,700
FEMALES/FEMMES	910	2,627	3,400	1,903	1,191	676	10,707

[1] Preliminary/Préliminaire

NEW BRUNSWICK BENEFICIARIES[1] RECEIVING REGULAR BENEFIT WITH NO EARNINGS REPORTED BY AVERAGE WEEKLY INSURABLE EARNINGS AND SEX - JULY 1980
BÉNÉFICIAIRES[1] DU N.-B. QUI PERÇOIVENT DES PRESTATIONS ORDINAIRES SANS AUCUNE AUTRE RÉMUNÉRATION, SELON LE SEXE ET LA RÉMUNÉRATION HEBDOMADAIRE ASSURABLE - JUILLET 1980

EARNINGS ($) RÉMUNÉRATION ($)	0/109	110/129	130/149	150/169	170/189	190/209	210/229	230/249	250/269	270/289	290	TOTAL TOTAL
BOTH SEXES/LES DEUX SEXES	2,085	2,639	3,119	2,932	2,698	2,897	2,390	2,311	4,787	1,287	262	27,407
MALE/HOMMES	219	677	1,241	1,305	1,538	2,072	1,870	1,977	4,407	1,189	205	16,700
FEMALES/FEMMES	1,866	1,962	1,878	1,627	1,160	825	520	334	380	98	57	10,707

[1] Preliminary/Préliminaire

73-001p, Statistics Canada - Statistique Canada

WORK STOPPAGES (Commencing/Continuing in October 1980)/ARRETS DE TRAVAIL (commençant/se poursuivant en Octobre 1980)

These statistics are preliminary and subject to revision/Statistiques priminaires, sujettes à revision

IND./SEC	EMPLOYER/EMPLOYEUR	UNION[1]/SYNDICAT[1]	APPARENT LEGAL STATUS[2]/ STATUS LEGAL APPARENT[2]	NO. OF WORKERS INVOLVED/ N. DE TRAVAILLEURS REGROUPES	DURATION/ DUREE
Industrial Relations Act of N.B. Loi sur les relations industrielles du N.-B.					
Mfg.	Fibreglass Canada Ltd. Moncton, N.B./N.-B.	Oil Workers, Local 9-929 Travailleurs des industries pétrolières section locale 9-929	Legal/légale	95	4 SE '80 24 OC '80
T.C.O.U./ T.C.S.P.	N.B. Telephone Co. Ltd. Compagnie de téléphone du N.-B., Ltée, Saint John, N.B./Saint-Jean, N.-B.	Electrical Workers, Local 1148 (Plant Craft Employees)/ Travailleurs de l'électricité section locale 1148 (Artisans usiniers)	Lock-out	750	11 JL '80 21 OC '80
T.C.O.U./ T.C.S.P.	N.B. Telelphone Co. Ltd. Compagnie de téléphone du N.-B., Ltée, Saint John, N.B./Saint-Jean, N.-B.	Electrical Workers, Local 1148 (Traffic Employees)/ Travailleurs de l'électricité section locale 1148 (Employés du trafic)	Lock-out	350	7 AU '80 21 OC '80
FEDERAL/FÉDÉRAL					
Public Admin./ Adm. publique	Government of Canada (Treasury Board) Governement du Canada (Conseil du Trésor)	Various P.S.A.C. Locals within the Province/Divers locales du S.A.P.C. à l'intérieur de la Province	Legal/légale	1,400	29 SE '80 10 OC '80

[1] Union names have been abbreviated. Information regarding the full name may be obtained from Data Services Section, Labour Market Services Branch at (506) 453-2722./Le nom des syndicats a été abrégé. Pour en connaître le nom complet, prière de vous adresser à la Section des services informatiques, Direction du marché de travail, au numéro (506) 453-2722.

[2] Key to Status Uns. - Unsanctioned/Explication du status - n/s - non sanctionné

[3] As of October 31, 1980/Jusqu'a le 31 octobre 1980

Source: Data Services Section
Labour Market Services Branch
Dept. of Labour and Manpower

Source: Section des services informatiques
Direction du marché du travail
Ministère du Travail et de la Main-d'oeuvre

Collective Agreement Expirations
Expiration Des Conventions Collectives

DECEMBER 1980 DECEMBRE

EMPLOYER/EMPLOYEUR	UNION[1]/SYNDICAT[1]	NO. OF EMPS.*/ NO. D'EMPS.*
Great Universal Stores of Canada Ltd. St. Laurent, Quebec	Retail Clerk, 1973 (Employees in stores in New Brunswick)/Employés du commerce, 1973 (Employés de magasins du N.-B.)	J
Acadia Forest Products Ltd Nelson Miramichi, N.B./N.-B.	Paperworkers, Local 678 (Mill)/ Travailleurs du papier, section locale 678 (usine)	F
City of Bathurst Bathurst, N.B./N.-B.	Public Employees Local 550 (Civic Employees)/Employés des services publics, section locale 550 (Employés municipaux)	H
Brunswick Ford Sales Ltd. (now Taylor Ford Sales Ltd.) Moncton, N.B./N.-B.	Railway, Transport & General Workers, Local 501/Cheminots, section locale 501	K
Connors Bros. Ltd. Black's Harbour, N.B./N.-B.	Connors Employee Committee/Comité des employés de Connor's	C
City of Campbellton Campbellton, N.B./N.-B.	Public Employees, Local 76 (Civic Employees)/ Fonction publique, section locale 76 (Employés municipaux)	J
City Chrysler Plymouth (1971) Ltd. Moncton, N.B./N.-B.	Railway, Transport & General Workers, Local 501/Cheminots, section locale 501	K
Town of Chatham Chatham, N.B./N.-B.	Public Employees, Local 1235 (Fire & Public Works)/Fonction Publique, section locale 1235 (Feu et Travaux Publics)	K
Canadian National Hotels (Moncton) Ltd Moncton, N.B./N.-B.	Railway, Transport & General Workers, Local 517/Cheminots, section locale 517	G
Dryden Motors Ltd. Moncton, N.B./N.-B.	Railway, Transport & General Workers, Local 501/Cheminots, section locale 501	K
City of Edmundston Edmundston, N.B./N.-B.	Public Employees, Local 60 (Civic Employees)/ Fonction publique, section locale 60 (Employés municipaux)	H
Fraser Inc Edmundston, N.B./N.-B.	Paperworkers, Local 283 (Office, Clerical, etc)/ Travailleurs du papier, section locale 283 (Bureau, commis etc.)	H
City of Fredericton Fredericton, N.B./N.-B	Public Employees, Local 502 (Police) Fonction publique section locale 502 (Police)	H
J.D. Irving Ltd. (Pennfield Sawmill Divison) Saint John, N.B./Saint-Jean, N.-B.	Carpenters, Local 1386/Charpentiers, section locale 1386	H

Source: Collective Agreement Information Unit
Data Services Section
Labour Market Services Branch
Department of Labour and Manpower

Source: Unité de renseignements sur les conventions collectives
Section des services informatiques
Direction du marché du travail
Ministère du Travail et de la Main-d'oeuvre

Collective Agreement Expirations
Expiration Des Conventions Collectives

(Collective Agreement Expirations continued/Expirations conventions collectives cont.)

J.D. Irving Ltd. (Veneer Siding Sawmill Division) Saint John, N.B./Saint-Jean. N.-B.	Paperworkers, Local 112/Travailleurs du papier, section locale 112	G
Lanes Bakeries Ltd Moncton, N.B./N.-B.	Bakery, Confectionary, Tobacco Workers, Local 406 (Plant Employees)/Syndicat international des travailleurs de boulangerie, de confiserie, et du tobac, section locale 406 (Travailleurs de l'usine)	I
City of Moncton Moncton, N.B./N.-B.	Public Employees, Local 490 (Police)/ Fonction publique, section locale 490 (Police)	G
City of Moncton Moncton. N.B./N.-B.	City Hall Employees Association/L'Association des employés de l'Hôtel de ville	H
Moncton Chrysler Dodge Ltd Moncton, N.B./N.-B.	Railway, Transport and General Workers, Local 501/Cheminots, section locale 501	K
Town of Newcastle Newcastle N.B./N.-B.	Public Employees, Local 1387 (Civic Employees)/ Fonction publique, section locale 1387 (Employés municipaux)	K
Ocean Maid Food Ltd. St. Andrews. N.B./N.-B.	Food & Commercial Workers, Local P1288 Syndicat international des travailleurs unis de l'alimentation et du commerce, section locale P1288	D
Optyl (Canada) Ltd. Oromocto, N.B./N.-B.	Optyl Employee Committee/Comité des employés de Optyl	G
Strescon Ltd. Saint John, N.B./N.-B.	Labourers, Local 1278 (Plant Employees)/ Manoeuvres section locale 1278 (Travailleurs de l'usine)	I
City of Saint John Saint-John, N.B./Saint-Jean, N-B.	Public Employees, Local 61 (Police)/ Fonction publique, section locale 61 (Police)	G
City of Saint John Saint-John, N.B./Saint-Jean, N.-B.	Public Employees, Local 18 (outside workers)/ Fonction publique section locale 18 (Travailleurs de dehors)	D
City of Saint John Saint John N.B./Saint-Jean, N.-B.	Public Employees, Local 771 (Fire Fighters)/ Fonction publique, section locale 771 (Pompiers)	G
City of Saint John Saint John, N.B./Saint-Jean, N.-B.	Public Employees Local 486 (City Hall Employees)/Fonction publique, section locale 486 (L'Association des employés de l'Hôtel de Ville)	G

Source: Collective Agreement Information Unit
Data Services Section
Labour Market Services Branch
Department of Labour and Manpower

Source: Unité de renseignements sur les conventions collectives
Section des services informatiques
Direction du marché du travail
Ministère du Travail et de la Main-d'oeuvre

Collective Agreement Expirations
Expiration Des Conventions Collectives

(Collective Agreement Expirations continued/Expirations conventions collectives cont.)

Town of Sackville Sackville, N.B./N.-B.	Public Employees, Local 1188/Fonction publique, section locale 1188	K
Steeves Pontiac Buick Ltd. Moncton N.B./N.-B.	Railway, Transport & General Workers, Local 501/Cheminots. section locale 501	J

Note: Eighteen other collective agreements on file with the Collective Agreement Information Unit expire during the month of November. They cover less than 25 employees./Dix-huit autres conventions collectives enregistrées auprès de l'Unité de renseignement sur les conventions collectives viennent à expiration au cours de novembre. Elles touchent moins de 25 employés.

1 The names of the unions have been abbreviated. For information regarding the full names of the union, contact Data Services Section. Labour Market Services Branch./Le nom des syndicats a été abrégé. Pour en connaître le nom complet, prière de vous adresser à la Section des services informatiques, Direction du marché du travail.

* C - 501-1,000; D - 401-500; F - 201-300; G - 101-200; H - 81-100 ; I - 61-80 J - 41-60; K - 21-40

Source: Collective Agreement Information Unit
Data Services Section
Labour Market Services Branch
Department of Labour and Manpower

Source: Unite de renseignements sur les conventions collectives
Section des services informatiques
Direction du marché du travail
Ministère du Travail et de la Main-d'oeuvre

Labour Market Outlook
Situation Du Marché Du Travail

LAYOFFS[1]/MISES A PIED[1] - 08 NO '80

INDUSTRY	NUMBER OF TEMPORARY LAYOFFS MISES A PIED TEMPORAIRES	NUMBER OF WORKERS DISPLACED TRAVAILLEURS AFFECTES	SECTEUR
Food Processing	0	0	Transformation aliments
Wood Processing	2	190	Transformation bois
Other Manufacturing	2	74	Autre Industries manufacturières
Transportation/Communication	0	0	Transport/Communication
Sales	0	0	Vente
Hospitality	0	0	Hôtellerie
Other	1	15	Autres
TOTAL	5	279	TOTAL

[1] Technical Note: This section details layoffs which displace five or more persons at one time. Excluded from this section are layoffs in the construction industry, certain service industries and other industries, which have seasonal or continuous fluctuations in employment. Temporary layoffs are considered permanent after a three month duration, if no rehire date is announced or no rehiring takes place.

[1] Note technique: Cette section traite des mises à pied qui touchent 5 personnes ou plus à la fois. Sont exclues, les mises à pied dans l'industrie de la construction et dans certains services ou autres industries qui connaissent des fluctuations saisonnières ou continuelles de leur effectif. Les mises à pied temporaires sont considérées permanentes apres 3 mois, si aucune date de reembauchage n'est annoncée ou qu'aucun reembauchage n'a lieu.

OPENINGS AND EXPANSIONS[1]/OUVERTURE OU EXTENSION D'ENTREPRISES[1]

COMPANY ENTREPRISE	ACTIVITY SECTEUR	FUNDING FINANCEMENT	ESTIMATED NUMBER OF JOBS CREATED NOMBRE APPROXIMATIF D'EMPLOI CREES
Sunny Corner Mech. (1976) Ltd. Newcastle. N.B./N.-B	Make door frames and surveyor's stakes in a new building/fabriquera des cadres de portes et des jalons d'arpenteur dans un nouvel immeuble	Incentive Offer ($97,822)*/ Offre de subvention	12
York Structural Steel Ltd. Fredericton. N.B./N.-B.	Expansion of company and installation of a Pearson shear to handle the new higher tensile grades/d'agrandir et d'installer une nouvelle cisaille Pearson ainsi que les nouvelle catégories d'acier à plus haute tension	Incentive Offer ($27,000)*/ Offre de subvention	2

*DREE - Small Industry Financial Assistance Program/
MEER - Le programme d'aide financière au petites entreprises

[1] Receiving Federal or Provincial government financial incentives or assistance/Beneficiant de l'aide financière du gouvernement fédéral ou Provincial, subventions ou autres.

The New Brunswick Labour Force Report is published monthly by the Labour Market Services Branch, New Brunswick Department of Labour and Manpower. Subscriptions are available on request and are free of charge. Subscriptions or additional information on data contained in the New Brunswick Labour Force Report may be obtained by writing to:

New Brunswick Labour Force Report
N.B. Department of Labour and Manpower
P.O. Box 6000
Fredericton, N.B.
E3B 5H1

Le rapport sur la population active au Nouveau-Brunswick est publié par la Direction du marché du travail du ministère du Travail et de la Main-d'oeuvre du Nouveau-Brunswick. Les abonnements, accordés sur simple demande, sont gratuits. Les demandes d'abondonnements ou de renseignements sur le contenu du rapport doivent être adressées à:

Rapport sur la population active au Nouveau-Brunswick
Ministère du Travail et de la Main-d'oeuvre
C.P. 6000
Fredericton, N.-B.
E3B 5H1

DECEMBER

DÉCEMBRE

micromedia
a division of IHS Canada

20 Victoria Street
Toronto, Ontario M5C 2N8
Tel.: (416) 362-5211
Toll Free: 1-800-387-2689
Fax: (416) 362-6161
Email: info@micromedia.on.ca

New B
Labour

ISSN 0383-476X

NEW BRUNSWICK LABOUR FORCE REPORT

HIGHLIGHTS

LABOUR MARKET: NOVEMBER 1980 LABOUR FORCE AT 288 THOUSAND - DOWN 10 THOUSAND FROM OCTOBER 1980 - UP 7 THOUSAND FROM NOVEMBER 1979
(See Labour Force Capsules . . . . . p. 2)

C.P.I.: OCTOBER 1980 C.P.I. AT 11.4% AN INCREASE OF 1.2% FROM SEPTEMBER 1980
(See C.P.I. . . . . p. 7)

UNEMPLOYMENT: NOVEMBER 1980 UNEMPLOYMENT RATE 10.5%
(See Labour Force Capsules . . . . . p. 2)

RAPPORT SUR LA POPULATION ACTIVE DU NOUVEAU-BRUNSWICK

LATIVE LIBRARY
DISCARDED
LEGISLATIVE LIBRARY
LEGISLATIVE LIBRARY
JAN 30 1981

FAITS SAILLANTS

MARCHE DU TRAVAIL: EN NOVEMBRE, 1980 LA FORCE DE TRAVAIL ETAIT DE 288 MILLES - PLUS BAS 10 MILLES D'OCTOBRE 1980 - PLUS ELEVE 7 MILLES DE NOVEMBRE 1979
(voir Données abrégées sur le marché du travail. . . . . p. 2)

I.P.C.: L'I.P.C. ETAIT DE 11.4% AU MOIS D'OCTOBRE, 1980, SOIT UNE AUGMENTATION DE 1.2% DE SEPTEMBRE 1980 .
(voir I.P.C. . . . . p. 7)

CHOMAGE: LE TAUX DE CHOMAGE ETAIT DE 10.5% AU MOIS DE NOVEMBRE, 1980
(voir Données abrégées sur le marché du travail . . . . . p. 2)

Published by / Publication :

Labour Market Services Branch/Direction du marché du travail
Department of Labour and Manpower/Ministère du Travail et de la Main-d'oeuvre

DATE: DECEMBER 1980 DECEMBRE

Minister/Ministre: Hon. Mabel DeWare
Deputy Minister/Sous-Ministre: D.C. Stanley

Labour Force Capsules
Données Abrégées Sur Le Marché Du Travail

N.B. Labour Force Profile (in 000's)
Population active au N.-B. (en milliers)

	NO 80	OC 80	NO 79	'79 Avg. Moy.
Labour Force/ Population Active	288[C]	298	281	280
Men/Hommes	175	181	174	175
Women/Femmes	113	117	107	105
15–24 years/ans	77	81	79	81
25 and over/et plus	211	217	202	199

N.B. Employment Profile (in 000's)
Emploi au N.-B. (en milliers)

	NO 80	OC 80	NO 79	'79 Avg. Moy.
Employed/ Emploi	257[C]	269	254	249
Men/Hommes	158	165	159	157
Women/Femmes	100	104	95	92
15–24 years/ans	63	68	66	66
25 and over/et plus	194	201	188	182

N.B. Participation Rates (in %'s)
Taux d'activité au N.-B. (%)

	NO 80	OC 80	NO 79	'79 Avg. Moy.
Total	55.5[C]	57.4	55.1	55.3
Men/Hommes	68.6	70.9	69.2	70.1
Women/Femmes	42.8	44.3	41.4	41.0
15–24 years/ans	54.3	56.9	55.3	57.3
25 and over/ et plus	55.9	57.6	55.0	54.6

N.B. Unemployment Profile (in 000's)
Chômage au N.-B. (en milliers)

	NO 80	OC 80	NO 79	'79 Avg.- Moy.
Unemployed Chômage	30[e]	29	27	31
Men/Hommes	17	16	15	18
Women/Femmes	13	13	12	13
15–24 years/ans	14	13	13	15
25 and over/et plus	16	16	14	16

N.B. Unemployment Rates (in %'s)
Taux de chômage au N.-B. (%)

	NO 80	OC 80	NO 79	'79 Avg.- Moy.
Total	10.5[e]	9.7	9.7	11.1
Men/Hommes	9.8	8.9	8.7	10.3
Women/Femme	11.7	10.9	11.4	12.5
15–24 years/ans	18.0	16.1	16.6	18.2
25 and over/ et plus	7.8	7.3	7.1	8.2

71-001p, Statistics Canada - Statistique Canada

Sub—Provincial Data
Situation Régionale

REGIONAL PARTICIPATION RATES (%)/TAUX D'ACTIVITE PAR REGION (%)

	NO '80	OC '80	NO '79	'79 Avg.-Moy.
Northeast/Nord-Est (Restigouche, Gloucester, Northumberland)	47.8	49.9	48.8	49.4
Southeast/Sud-Est (Kent, Westmorland, Albert)	54.2	56.7	55.4	54.7
Southwest/Sud-Ouest (Kings, Saint John, Charlotte)	60.1	61.8	58.2	58.4
Central/Centre (Queens, Sunbury, York)	64.1	65.0	63.2	62.8
Northwest/Nord-Ouest (Carleton, Victoria, Madawaska)	53.6	56.6	51.3	53.8
City of Saint John/Ville de Saint-Jean	60.7	62.5	58.9	59.8

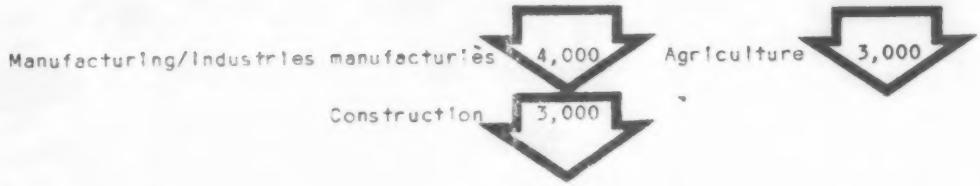
REGIONAL UNEMPLOYMENT RATES (%)/TAUX DE CHOMAGE PAR REGION (%)

	NO '80	OC '80	NO '79	'79 Avg.-Moy.
Northeast/Nord-Est (Restigouche, Gloucester, Northumberland)	13.9	12.7	12.6	14.4
Southeast/Sud-Est (Kent, Westmorland, Albert)	11.2	11.3	11.2	12.9
Southwest/Sud-Ouest (Kings, Saint John, Charlotte)	8.8	8.3	8.6	8.1
Central/Centre (Queens, Sunbury, York)	9.3	7.8	7.0	9.7
Northwest/Nord-Ouest (Carleton, Victoria, Madawaska)	8.2	6.2	8.0	9.5
City of Saint John/Ville de Saint-Jean	8.7	9.4	10.1	8.2

* STATISTICAL NOTE: The letter 'a' indicates the highest degree of reliability, 'b', 'c', etc. indicates decreasing levels of reliability. Reliability letters apply to all preceding months' data in each category. In 95 out of 100 cases the percent of estimates at 1 Standard Deviation are: a ... 0.0-0.5; b ... 0.6-1.0; c ... 1.1-2.5; d ... 2.6-5.0; e ... 5.1-10.0; f ... 10.1-16.5; g ... 16.6-25.0.

* NOTE: La Lettre 'a' indique la plus haute cote de fiabilité, 'b', 'c', etc... étant des cotes decroissantes. Ces lettres s'appliquent aux données des mois antérieurs dans chaque catégorie et correspondent à un écart type établi comme suit: a ... 0.0-0.5; b ... 0.6-1.0; c ... 1.1-2.5; d ... 2.6-5.0; e ... 5.1-10.0; f ... 10.0-16.5; g ... 16.6-25.0.

Employment By Industry
Emploi Selon La Branche D'Activité



NOTE: employment changes of one thousand are usually not significant and normally represent only minor shifts in employment which are magnified by the sampling error in the rounding process./Les changements d'emplois d'un mille sont ordinairement non-significatifs et d'habitude, représentent seulement des changements mineurs dans les emplois qui sont amplifiés par l'erreur d'échantillonnage dans l'étude et dans le processus d'arrondissement.

EMPLOYMENT BY INDUSTRY IN N.B.
(000's of persons)

EMPLOI SELON LA BRANCHE D'ACTIVITE AU N.-B.
(en milliers de personnes)

	NO '80 (000's)	OC '80 (000's)	NO '79 (000's)	'79 Avg.-Moy. (000's)
Goods Producing Sector/Secteur des biens:				
Agriculture	5	8	6	6
Other Primary[1]/Autres branches du secteur primaire[1]	11	12	10	10
Manufacturing/Industries manufacturières	37	41	40	39
Construction	17	20	20	20
Service Industries/Secteur des services:				
Trade/Commerce	49	50	48	48
T.C.O.U.[2]/T.C.S.P.[2]	28	28	24	25
F.I.R.E.[3]/F.A.A.I.[3]	10	10	11	11
Service/Services	77	77	73	70
Public Administration/Administration publique	22	22	22	20
TOTAL	257	269	254	249

[1] Mining, Forestry and Fishing/Mines, forêts et pêche

[2] Transportation, Communication and Other Utilities/Transports, communications et autres services publics

[3] Finance, Insurance and Real Estate/Finances, assurance et affaires immobilières

71-001D, Statistics Canada · Statistique Canada

Labour Force & Employment By Occupation
Population Active & Emploi Selon La Profession

LABOUR FORCE/POPULATION ACTIVE	NO '80 (000's)	OC '80 (000's)	NO '79 (000's)	'79 Avg.-Moy. (000's)
Managerial, Profession, etc./Direction et professions libérales	57	57	61	57
Clerical/Travail Administratif	48	50	45	43
Sales/Commerce	29	30	28	29
Service/Services	44	45	38	40
Primary Occupations/Professions de secteur primaire	16	21	18	17
Processing/Traitement des matières premières	38	40	39	39
Construction	25	26	28	28
Transportation/Transport	14	14	12	13
Materials handling and other craft/Manutentions et autre métiers	14	14	11	12
TOTAL	288	298	281	278

EMPLOYMENT/EMPLOI	NO '80 (000's)	OC '80 (000's)	NO '79 (000's)	'79 Avg.-Moy. (000's)
Managerial, Profession, etc./Direction et professions libérales	55	54	59	55
Clerical/Travail Administratif	45	47	41	39
Sales/Commerce	28	28	26	27
Service/Services	39	39	34	34
Primary Occupations/Professions de secteur primaire	13	18	15	14
Processing/Traitement des matières premières	33	36	35	35
Construction	20	22	23	23
Transportation/Transport	13	13	12	12
Materials handling and other craft/Manutentions et autre métiers	12	12	10	10
TOTAL	257	269	254	249

71-001, Statistics Canada · Statistique Canada

Performance Index
Indice Du Rendement

NEW BRUNSWICK LABOUR FORCE SURVEY DATA (in 000's)
DONNES DE L'ENQUETE SUR LA POPULATION ACTIVE DU N.-B. (milliers de personnes)

	LABOUR FORCE POPULATION ACTIVE		EMPLOYED AU TRAVAIL		UNEMPLOYED EN CHOMAGE	
	ACT. REEL	ADJ. DES.*	ACT. REEL	ADJ. DES.	ACT. REEL	ADJ. DES.
NO '80	288	290	257	257	30	33
OC	298	292	269	259	29	33
SE	298	289	271	258	26	31
AU	311	289	278	255	33	34
JL	311	290	277	256	34	34
JN	304	292	270	256	34	36
MA	292	288	255	254	36	34
AL	277	289	240	258	38	31
MR	274	289	237	257	37	32
FE	268	285	236	257	31	28
JA	265	284	236	255	29	29
DE	274	283	246	254	29	29
NO '79	281	283	254	253	27	30

COMPARATIVE PARTICIPATION RATES (%)
TAUX D'ACTIVITE COMPARATIFS (%)

	NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK		NOVA SCOTIA NOUVELLE-ECOSSE		CANADA CANADA	
	ACT. REEL	ADJ. DES.	ACT. REEL	ADJ. DES.	ACT. REEL	ADJ. DES.
NO '80	55.5	55.9	57.8	58.3	63.6	64.1
OC	57.4	56.4	58.4	58.2	64.0	64.2
SE	57.5	55.8	58.9	58.6	64.0	64.1
AU	60.1	55.9	61.1	58.3	66.2	63.8
JL	60.2	56.2	61.1	58.1	66.4	63.8
JN	59.0	56.6	59.3	58.1	65.7	64.1
MA	56.6	55.9	57.8	57.5	64.1	63.8
AL	53.9	56.2	56.2	57.2	62.9	64.1
MR	53.3	56.3	56.0	57.3	62.9	64.1
FE	52.2	55.7	55.1	57.1	62.5	64.1
JA	51.8	55.5	55.3	57.1	62.4	64.1
DE	53.7	55.4	56.1	57.0	62.6	63.7
NO '79	55.1	55.5	56.4	56.8	63.4	63.9

COMPARATIVE UNEMPLOYMENT RATES (%)
TAUX DE CHOMAGE COMPARATIFS (%)

	NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK		NOVA SCOTIA NOUVELLE-ECOSSE		CANADA CANADA	
	ACT. REEL	ADJ. DES.	ACT. REEL	ADJ. DES.	ACT. REEL	ADJ. DES.
NO '80	10.5	11.4	10.0	10.3	6.8	7.3
OC	9.7	11.3	8.8	9.8	6.6	7.6
SE	8.9	10.7	8.2	9.2	6.6	7.5
AU	10.5	11.8	9.3	10.1	7.0	7.7
JL	10.9	11.7	8.5	9.3	7.1	7.6
JN	11.2	12.3	8.2	9.3	7.5	7.8
MA	12.4	11.8	9.9	10.3	7.8	7.8
AL	13.6	10.7	11.1	9.5	8.3	7.5
MR	13.4	11.1	11.5	9.5	8.6	7.4
FE	11.7	9.8	11.5	10.1	8.5	7.4
JA	10.9	10.2	11.4	10.1	8.5	7.4
DE	10.5	10.2	9.9	10.1	7.0	7.1
NO '79	9.7	10.6	9.6	10.2	6.8	7.3

**See Statistical Note on page 3for an explanation of letters of reliability/Voir note en page 2 pour la signification des cotes de fiabilite

*DES. - Desaisonnalise
ACT.- Actual
ADJ. - Adjusted

C.P.I.-I.P.C.[1]

	All Items Indice d'ensemble	Food Alimentation	Housing Habitation	Clothing Habillement	Transportation Transport	Health & Personal Care Soins personnels et hygiène	Recreation, Education and Reading Loisirs, formation et lecture	Tobacco & Alcohol Tabac & alcools
OC '80	219.4	277.3	213.6	172.2	205.9	196.8	187.6	180.4
SE '80	216.7	274.4	209.9	170.4	203.0	195.9	186.3	180.3
% Change from SE '80 Difference %	1.2	1.1	1.8	1.1	1.4	0.5	0.7	0.1
% Change from OC '79 Difference %	11.4	14.0	9.7	10.1	13.8	8.5	7.8	11.6

[1]For Saint John, N.B. 1974 =100/Pour Saint-Jean, N.-B. 1974=100

Saint John All Items: September to October 1980 +1.2%

The All-items Index rose 1.2% largely due to higher prices for fuel oil and gasoline and to increased shelter charges. Higher prices were reported for pork, chicken, cereal and bakery products and sugar while fresh produce prices declined. Between October 1979 and October 1980, the All-items Index rose 11.4%

Ensemble: septembre à octobre 1980 + 1.2%

L'indice d'ensemble a grimpé de 1.2% principalement en raison de la hausse des prix du mazout, de l'essence et des frais de logement. Des augmentations ont été relevées pour le porc, le poulet, les produits céréaliers et de boulangerie et le sucre tandis que les fruits et légumes frais ont diminué. Entre octobre 1979 et octobre 1980, l'indice d'ensemble a progressé de 11.4%

TECHNICAL NOTE: The Consumer Price Index measures the percentage change through time in the cost of purchasing a constant "basket" of goods and services representative of the spending pattern of all private households in Saint John. This "basket" is an unchanging or equivalent quantity and quality of goods and services, consisting of items for which there are continually measureable market prices over time.

The Saint John Index is based on 1974 family expenditures. The Saint John C.P.I. is derived from a weighted average of the price movements of some 300 items.

NOTE TECHNIQUE: L'indice des prix à la consommation measure dans le temps la variation en pourcentage du coût à l'achat d'un "panier" de biens et de services représentant le régime de dépenses de tous les ménages privés urbains à Saint-Jean. Ce "panier" est constitué par des biens et des services en quantité et de qualité constantes ou équivalentes, et dont les prix du marché peuvent être mesurés de façon continue.

L'indice pour Saint-Jean est basé sur les dépenses de 1974 des familles. L'indice des prix à la consommation pour Saint-Jean est une moyenne pondérée des mouvements de prix de quelque 300 articles

Unemployment Insurance
Assurance—Chômage

NEW BRUNSWICK BENEFIT PAYMENT ACTIVITIES
SERVICE DES PRESTATIONS AU N.-B.

	BENEFIT PAID ($'000)[1] PRESTATIONS, SERVIES ($'000)[1]	WEEKS PAID SEMAINES DE PRESTATIONS	AVERAGE WEEKLY PAYMENT[2] PRESTATIONS HEBDOMADAIRES MOYENNES[2] ($)
AUGUST/AOUT '80	14,182	127,157	111.53
JULY/JUILLET '80	15,688	141,915	110.54
AUGUST/AOUT '79	12,536	129,001	97.18

[1] May not agree with total due to rounding/Les chiffres ayant ete arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiques
[2] May exceed maximum weekly benefit due to inclusion of retroactive payment/En raison de la prise en compte des rappels, les montants peuvent dépasser le maximum des prestations hebdomadaires.
[3] Preliminary/Preliminaire

NEW BRUNSWICK BENEFICIARIES BY SEX AND TYPE OF BENEFIT[1] - AUGUST 1980
BENEFICIARES DU N.-B. SELON LE SEXE ET LE GENRE DE PRESTATION - AOUT 1980

TYPE OF BENEFIT GENRE DE PRESTATIONS	REGULAR ORDINAIRES	SICKNESS MALADIE	MATERNITY MATERNITE	RETIREMENT RETRAITE	FISHING[2] PECHE[2]	TRAINING[3] FORMATION[3]	TOTAL TOTAL
ALL BENEFICIARIES/ TOUS LES BENEFICIARES	29,612	663	776	53	---	212	31,316
MALE/HOMMES	17,236	331	---	36	---	96	17,699
FEMALE/FEMMES	12,376	332	776	17	---	116	13,617

[1] Preliminary Data/Donnees preliminaires
[2] Excludes year-round fishermen and fishermen with sufficient regular employment who qualify for regular benefit/Excluant les pêcheurs à longuer d'année et les pêcheurs admissibles à une periode de prestations ordinaires
[3] Trainees on courses approved by Canada Employment & Immigration Commission/Personnes qui suivent an cours de formation approuvé par la Commission de l'emploi et de l'immigration du Canada

NEW BRUNSWICK BENEFICIARIES[1] RECEIVING REGULAR BENEFIT WITH NO EARNINGS REPORTED BY AND AND SEX - AUGUST 1980
BENEFICIAIRES[1] DU N.-B. QUI PERÇOIVENT DES PRESTATIONS ORDINAIRES SANS AUCUNE AUTRE REMUNERATION, SELON L'ACE ET LE SEX - AOUT 1980

AGE GROUP GROUPE D'AGE	-20	20-24	25-34	35-44	45-54	55-64	TOTAL TOTAL
BOTH SEXES/LES DEUX SEXES	2,767	6,971	8,348	4,263	2,900	2,145	27,394
MALE/HOMMES	1,804	4,173	4,679	2,309	1,722	1,446	16,133
FEMALES/FEMMES	963	2,798	3,669	1,954	1,178	699	11,261

[1] Preliminary/Préliminaire

NEW BRUNSWICK BENEFICIARIES[1] RECEIVING REGULAR BENEFIT WITH NO EARNINGS REPORTED BY AVERAGE WEEKLY INSURABLE EARNINGS AND SEX - AUGUST 1980
BENEFICIAIRES[1] DU N.-B. QUI PERÇOIVENT DES PRESTATIONS ORDINAIRES SANS AUCUNE AUTRE REMUNERATION, SELON LE SEXE ET LA REMUNERATION HEBDOMADAIRE ASSURABLE - AOUT 1980

EARNINGS ($) REMUNERATION ($)	0/109	110/129	130/149	150/169	170/189	190/209	210/229	230/249	250/269	270/289	290	TOTAL TOTAL
BOTH SEXES/LES DEUX SEXES	2,064	2,503	2,971	2,925	2,749	2,937	2,404	2,289	4,485	1,543	524	27,394
MALE/HOMMES	217	638	1,197	1,191	1,413	1,883	1,750	1,907	4,090	1,411	436	16,133
FEMALES/FEMMES	1,847	1,865	1,774	1,734	1,336	1,054	654	382	395	132	88	11,261

[1] Preliminary/Préliminaire

Industrial Relations
Relations Industrielles

There were no Work Stoppages commencing or continuing in November 1980/Il n'a eu aucun arrêts de travail commençant ou se poursuivant en novembre 1980

Source: Data Services Section
Labour Market Services Branch
Dept. of Labour and Manpower

Source: Section des services informatiques
Direction du marché du travail
Ministère du Travail et de la Main-d'oeuvre

Collective Agreement Expirations
Expiration Des Conventions Collectives

JANUARY 1980 JANVIER

EMPLOYER/EMPLOYEUR	UNION[1]/SYNDICAT[1]	NO. OF EMPS.*/ NO. D'EMPS.*
General Sound & Theatre Equipment Ltd./Ltée Saint John, N.B./Saint-Jean, N.-B.	Moving Picture Machine Operators, Local 440/Projectionnistes, section locale 440	L
General Bakeries (N.B.) Ltd./Ltée Saint John, N.B./Saint-Jean, N.-B.	Bakery, Confectionnary and Tobacco Workers, Local 406/Travailleurs en boulangerie et confiserie et du tabac, section locale 406	L
Caraquet Marine Industries Ltd./Ltée Caraquet, N.B./N.-B.	Carpenters, Local 2270/Charpentiers, section locale 2270	K
Bonar Packaging Ltd./Ltée Fredericton, N.B./N.-B.	Paperworkers, Local 722/Travailleurs du papier, section locale 722	K
Co-Operative Farm Services Ltd./Ltée Moncton, N.B./N.-B.	Retail, Wholesale Employees, Local 1065/ Employés de gros et de détail, section locale 1065	I
Irving Oil Ltd./Ltée (Refining Division) Saint John, N.B./Saint-Jean, N.-B.	Energy & Chemical Workers, Local 691/ Travailleurs de l'Energie et de la chimie, section locale 691	E
J.D. Irving Ltd./Ltée Saint John, N.B./Saint-Jean, N.-B.	Operating Engineers, Local 946/Opérateurs de machines lourdes, section locale 946	G
Maritime Beverages Ltd./Ltée Saint John, N.B./Saint-Jean, N.-B.	United Food & Commercial Workers, Local P792/ Travailleurs unis de l'alimentation et du commerce, section locale P792	H

Note: Two other collective agreements on file with the Collective Agreement Information Unit expire during the month of January. They cover less than 25 employees./Deux autres conventions collectives enregistrées auprès de l'Unité de renseignement sur les conventions collectives viennent à expiration au cours de janvier. Elles touchent moins de 25 employés.

1 The names of the unions have been abbreviated. For information regarding the full names of the union, contact Data Services Section, Labour Market Services Branch./Le nom des syndicats a été abrégé. Pour en connaître le nom complet, prière de vous adresser à la Section des services informatiques, Direction du marché du travail.

* E - 301-400; G - 101-200; H - 81-100; I - 61-80; K - 21-40; L - 0-20

Source: Collective Agreement Information Unit
Data Services Section
Labour Market Services Branch
Department of Labour and Manpower

Source: Unité de renseignements sur les conventions collectives
Section des services informatiques
Direction du marché du travail
Ministère du Travail et de la Main-d'oeuvre

Labour Market Outlook
Situation Du Marché Du Travail

LAYOFFS[1]/MISES A PIED[1] - 08 DE !80

INDUSTRY	NUMBER OF TEMPORARY LAYOFFS / MISES A PIED TEMPORAIRES	NUMBER OF WORKERS DISPLACED / TRAVAILLEURS AFFECTES	SECTEUR
Food Processing	1	7	Transformation aliments
Wood Processing	2	56	Transformation bois
Other Manufacturing	2	65	Autre Industries manufacturières
Transportation/Communication	0	0	Transport/Communication
Sales	0	0	Vente
Hospitality	0	0	Hôtellerie
Other	0	0	Autres
TOTAL	5	128	TOTAL

[1] Technical Note: This section details layoffs which displace five or more persons at one time. Excluded from this section are layoffs in the construction industry, certain service industries and other industries, which have seasonal or continuous fluctuations in employment. Temporary layoffs are considered permanent after a three month duration, if no rehire date is announced or no rehiring takes place.

[1] Note technique: Cette section traite des mises à pied qui touchent 5 personnes ou plus à la fois. Sont exclues, les mises à pied dans l'industrie de la construction et dans certains services ou autres industries qui connaissent des fluctuations saisonnières ou continuelles de leur effectif. Les mises à pied temporaires sont considerees permanentes après 3 mois, si aucune date de reembauchage n'est annoncee ou qu'aucun reembauchage n'a lieu.

OPENINGS AND EXPANSIONS[1]/OUVERTURE OU EXTENSION D'ENTREPRISES[1]

COMPANY / ENTREPRISE	ACTIVITY / SECTEUR	FUNDING / FINANCEMENT	ESTIMATED NUMBER OF JOBS CREATED / NOMBRE APPROXIMATIF D'EMPLOI CREES
Crane Canada Ltd. Grandview Industrial Park Saint John, N.B./ Saint-Jean, N.-B.	To relocate and introduce new valve products/de s'installer dans de nouveaux locaux et d'entreprendre la production de nouveaux modèles de valves	Incentive Offer ($544,875)*/ Offre de subvention	28
Est. Co. Maritime Ltd. Atholville, N.B./N.-B.	To erect a new building to turn out steel prefab buildings/pour établir une nouvelle usine qui produira des bâtiments préfabriqués en acier	Incentive Offer ($167,765)*/ Offre de subvention	18

*DREE - Small Industry Financial Assistance Program/
MEER - Le programme d'aide financière au petites entreprises

[1] Receiving Federal or Provincial government financial incentives or assistance/Beneficiant de l'aide financière du gouvernement federal ou Provincial, subventions ou autres.

The New Brunswick Labour Force Report is published monthly by the Labour Market Services Branch, New Brunswick Department of Labour and Manpower. Subscriptions are available on request and are free of charge. Subscriptions or additional information on data contained in the New Brunswick Labour Force Report may be obtained by writing to:

New Brunswick Labour Force Report
N.B. Department of Labour and Manpower
P.O. Box 6000
Fredericton, N.B.
E3B 5H1

Le rapport sur la population active au Nouveau-Brunswick est publié par la Direction du marché du travail du ministère du Travail et de la Main-d'oeuvre du Nouveau-Brunswick. Les abonnements, accordés sur simple demande, sont gratuits. Les demandes d'abondonnements ou de renseignements sur le contenu du rapport doivent être adressées à:

Rapport sur la population active au Nouveau-Brunswick
Ministère du Travail et de la Main-d'oeuvre
C.P. 6000
Fredericton, N.-B.
E3B 5H1